

3 Aruba

‘Geen betere politici bij lager salaris’



9 Wereld

‘Düsseldorf Noord-Afrikaanse bende hoofdstad’



9 Sport

Etappezege in Dakar Rally voor De Rooy



10 Economie

Ryanair passeert grens 100 miljoen passagiers



Minister Otmar Oduber stapt op, wegens:

‘Enorm verschil van mening met kabinet’

ORANJESTAD — “Mijn intentie is om per 1 maart op te stappen, als ik geen veranderingen zie op het gebied van justitie en financiën en als ik voor mijn zorgen over het welzijn van het land geen steun vind bij collega-ministers.” Minister Otmar Oduber van Toerisme, Transport, Cultuur en Primaire Sector diende gistermiddag zijn ontslagbrief in bij gouverneur Fredis Refunjol.

Na het onderhoud met Refunjol stond Oduber buiten voor het kabinet van de gouverneur van de pers te woord. “Ik neem mijn functie serieus. Ik zit 6,5 jaar in de regering, acht jaar in het parlement en volgend jaar ben ik twintig jaar politicus, voor AVP. Er komt een moment om te evalueren wat je aan het doen bent.”

Op de vraag of de carnavalsdiscussie of vergunningen de reden zijn voor zijn besluit, zegt de minister: “Ik maak me zorgen om het algemeen welzijn van de bevolking. Er is sprake van een crisis, een enorm meningsverschil tussen mij en het kabinet. Carnavaal, vergunningen, dat zijn topjes van de ijsberg. Als je geen gehoor meer vindt op het gebied van justitie of veiligheid in de samenleving, als je geen gehoor vindt over je bezorgdheid op het gebied van financiën, als je deel uitmaakt van een team waar je geen gehoor meer vindt, dan is het tijd om een beslissing nemen.”

Oduber wil voor 1 maart verandering zien op de gebieden justitie en financiën. Ziet hij die verandering niet, verwacht hij die steun niet, ‘dan wordt het voor mij moeilijk om mijn

werk naar behoren te blijven doen’. De minister geeft aan dat er hard wordt gewerkt en dat alle portefeuilles bij één persoon horen, ‘namelijk het Land Aruba’. “Samen moeten we interesse hebben in en werken aan het algemeen welzijn. Toerisme is onze *bread and butter*, we leven ervan. Toerisme heeft raakvlakken met alle ministers en met alle burgers. Criminaliteit leeft onder alle mensen, onder alle gremio’s, onder de vakbonden, bij associaties. Er is een moment dat we even moeten stoppen, dat sommige projecten moeten worden stilgelegd om prioriteiten te kunnen stellen.”

Reactie premier Minister-president Mike Eman wil nog niet reageren op het besluit van Oduber. De premier zegt dat hij eerst met zijn minister wil praten op basis van collegialiteit en vriendschap en in het belang van het land. Na dat gesprek wil Eman wel een reactie geven.

Eman reageerde wel op een specifiek punt dat Oduber naar voren had gebracht, namelijk dat de regering zich meer moet houden aan

de voorwaarden van het College Aruba financieel toezich (CAft), zodat Aruba zo snel mogelijk af is van de financiële supervisie. Tegen Arien Rasmijn van *Caribisch Netwerk* zei Eman dat de aanvullende begroting van 2015 is goedgekeurd met steun van alle ministers, en dat geldt ook voor de begroting van 2016.

Caribisch Netwerk meldt ook dat Oduber zich zorgen maakt over de mogelijke heropening van de raffinaderij. De minister is van mening dat de interesse van Citgo diepgaander moet worden onderzocht. Zeker gezien de plannen voor de langere termijn die zijn eigen ministerie voor het gebied rond San Nicolas had. Zo is de aangekondigde komst van een luxueus hotel Bahia Principe van Grupo Pinero in San Nicolas uitgesteld tot duidelijk is of de raffinaderij heropent of niet. Bij heropening heeft Grupo Pinero al aangekondigd niet meer te willen bouwen.

Oduber houdt de deur open voor discussie. Hij blijft zichzelf identificeren als lid van de partij AVP, maar als de dag komt dat hij niet meer in de partij wil en er andere opties voor doen, dan zal hij niet aarzelen om die aan te pakken. Vanaf nu tot en met 1 maart zal Oduber zijn werkzaamheden afronden en meewerken aan de overname van zijn portefeuilles voor zijn opvolger.

KLM verkoopkantoor sluit haar deuren



ORANJESTAD — Het bekende KLM verkoopkantoor aan de Rockefellerstraat wordt per 18 januari wegens ‘organisatorische veranderingen’ gesloten. Pieter de Man, Air France / KLM General Manager van de regio Midden-Amerika legt aan *Amigoe* uit dat deze keuze met hun huidige beleid te maken heeft.

“Het besluit om het kantoor te sluiten heeft te maken met de veranderingen in de e-wereld, het gebruik van internet en sociale media. Dit is dusdanig goed dat mensen zichzelf daarmee uitgebreid kunnen bedienen”, legt De Man uit. Hij wijst ook op het bestaan van

reisbureaus. “Ook veel reisbureaus vertegenwoordigen ons en die kunnen veel meer. Vergelijk het met Coca Cola. Het is een bekend merk, heeft alleen zelf geen eigen winkel, maar wordt wel overal verkocht. Ook op Aruba kan je bij het reisbureau terecht voor een KLM-

reis.” Het beleid van KLM is om steeds meer online te werken in plaats van met live-kantoren.

De Man legt uit dat er al verschillende landen en steden bestaan die het zonder KLM-verkoopkantoor moeten stellen. “Colombia en Panama hebben er bijvoorbeeld geen één. Lang werd gedacht dat het sluiten van kantoren zou leiden tot klachten, maar het tegendeel wordt bewezen.” Dat betekent niet dat er nooit meer een weg terug is, laat

De Man doorschemeren. “Mocht blijken dat het voor Aruba niet gunstig is, dan kunnen we altijd nog overwegen of er toch nog een manier is.”

Door de sluiting van het KLM-kantoor verliest één persoon zijn baan. De werknemer krijgt geen ander werk binnen KLM aangeboden. “De impact is niet groot. En we gaan er vanuit dat deze persoon een goede baan zal vinden, want diegene is goed opgeleid en wordt aanbevolen door KLM.”

Politie Parijs doodt bestormer politiebureau



De doodgeschoten man aan de voorzijde van een politiebureau wordt onderzocht door een anti-explosie robot.

PARIS — De politie in Parijs heeft vandaag een man doodgeschoten die gewapend met een mes een politiebureau binnen wilde komen. De man droeg tevens een bomgordel, maar die bleek nep te zijn. Bij het betreden van het gebouw riep hij Allahu akbar (Allah is groot), meldde de politie in de Franse hoofdstad.

Het incident vond plaats bij een bureau in het achtentiende arrondissement in het noorden van het Parijse centrum, nabij Montmartre en niet ver van Gare du Nord. Het was vandaag exact een jaar geleden dat gewapende islamitische

terroristen de redactie van het tijdschrift Charlie Hebdo binnendrongen en in totaal twaalf mensen vermoordden. De aanslagpleger van vandaag werd voor de deur van het politiebureau doodgeschoten. Een robot controleerde hem

op de stoep op explosieven. De politie zette de straat af en gebod mensen naar binnen te gaan en ramen en rolluiken te sluiten. Ook de aangrenzende Boulevard Barbès werd afgesloten. President François Hollande hield kort voor de verijdelde aanslag vandaag een toespraak ter gelegenheid van de herdenking van de aanslagen van een jaar eerder. Hij sprak op het hoofdbureau van de politie in Parijs de ordediensten

toe. De politie was de afgelopen jaren al een paar keer eerder zelf doelwit van aanslagen. Bij de aanslag op Charlie Hebdo werden twee politieagenten vermoord, onder wie de lijfwacht van hoofdredacteur Charb. Een dag na deze aanslag schoten dezelfde daders een politie-agente dood in de Parijse buitenwijk Montrouge. In december 2014 verwondde een terrorist met een mes drie agenten in een politiebureau nabij Tours.

Topmannen motorclub Bandidos opgepakt

CONROE — De leiders van de internationale motorbende Bandidos zijn opgepakt in Texas.

President Jeffrey Pike, vice-president John Partillo en ‘sergeant at arms’ – degene die zorgt voor orde en disci-

pline binnen de club – Justin Forster worden verdacht van drugs- en afpersingspraktijken.

De mannen worden er ook van verdacht andere leden van de club te hebben aangezet tot onder meer moord,

aanranding, intimidatie en afpersing. Als het drietal schuldig wordt bevonden, lopen ze het risico levenslang de gevangenis in te gaan.

De Motorclub Bandidos is ook in Nederland actief. Er zitten afdelingen in Sittard en in de buurt van Alkmaar.

Cameron optimistisch over EU

KREUTH — De Britse premier David Cameron voorziet dat de Europese Unie kan hervormen en dat de Britse problemen met de Unie zo kunnen worden opgelost. Hij zei dit vandaag op bezoek in Kreuth in Zuid-Duitsland, waar hij gisteravond een gesprek had met de Duitse bondskanselier Angela Merkel.

Cameron zei er alle vertrouwen in te hebben dat problemen rond migratie en de concurrentiekracht van Europa uit de weg kunnen worden geruimd. Het zijn onderhandelingen over moeilijke kwesties, aldus Cameron, ‘maar ze verlopen goed en er is een wil om eruit te komen’. “We kunnen dat tot een goed einde brengen en dan een referendum houden.”

Cameron heeft de Britten een referendum beloofd over het lidmaatschap van de EU. Dat zou vóór eind 2017 gehouden moeten worden.



De Britse premier David Cameron geeft een verklaring na zijn bezoek aan de Duitse conservatieve Christelijke Sociale Unie (CSU) in Wildbad Kreuth.

De Britten staan traditioneel sceptisch tegenover de EU, die ze zien als een autoritaire unie met veel te veel

politieke aspiraties. Veel Britten willen dat de Unie zich vooral beperkt tot een economisch verbond.

350.000 florin voor Stimami, Sterilisami

Hotel financiert nieuwe sterilisatiecampagne honden en katten

ORANJESTAD — ‘Stimami, Sterilisami’, zo heet de nieuwe campagne om honden en katten te laten steriliseren. Het is een samenwerking tussen de Veterinaire Klinieken Aruba, Contreras Veterinary Services, Animal Care Clinic en Animal Health Veterinary Hospital, met financiële steun van Bucuti & Tara Beach Resort. Zij investeren de komende drie jaar 350.000 florin in een voorlichtingscampagne, operaties en het implanteren van microchips.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Na twee jaar gaan we evalueren hoe de campagne loopt en of meer steun nodig is”, laat directeur Sales, Marketing en Administration Tisa LaSorte van Bucuti & Tara desgevraagd aan *Amigoe* weten. Op sociale media wordt de poster van ‘Stimami, Sterilisami’ intussen flink gedeeld, met positieve reacties.

De overpopulatie van zwervhonden en -katten is niet nieuw, het is een probleem dat al lang bestaat, erkent Bucuti & Tara. Het is voor de samenleving zeer onprettig; het verkeer heeft last van deze dieren, omdat ze een gevaar op de weg vormen en de dieren brengen schade toe aan terreinen van eigenaren. Het is voor de dieren zelf ook een trieste situatie. Veel honden en katten belanden in het afmaakhok. Anderen hebben geen thuis, worden niet verzorgd, krijgen geen



eten of hebben geen verantwoordelijke eigenaar.

Samen helpen
De initiatiefnemer van de campagne is iemand die geen aandacht voor zichzelf wil, maar wijst op het feit dat het na bijna een jaar van voorbereiden is gelukt om de dierenartsen en een sponsor samen te

bringen en vooral te laten samenwerken om tot een verantwoordelijke langdurige oplossing te komen: een sterilisatiecampagne. Bucuti & Tara neemt de promotie van de campagne over en stelt dat het steriliseren alleen lukt als honden- en katteneigenaren willen meewerken door hun dieren naar de dierenarts te brengen. Het resort steunt financieel, waardoor de dierenartsen de operaties tegen een gereduceerd bedrag kunnen uitvoeren. Tijdens de operatie wordt bovendien een microchip ingebracht, waardoor het dier kan worden geregistreerd. Bucuti & Tara stelt dat sterilisatie essentieel is om het zwervhonden en -katten probleem aan te pakken. Tijdens een sterilisatie-ope-

ratie worden de voortplantingsorganen van een hond of kat (zowel het mannetje als het vrouwtje) verwijderd en daarmee wordt de groei van de populatie afgeremd. Het voordeel voor de dieren is dat ze langer leven, minder bevattelijk zijn voor ziektes, loyaler zijn en geen ongewenste puppies of kittens krijgen.

Kosten voor eigenaar
Eigenaren van een (criyoyo) hond of kat kunnen hun dier via www.stimamisterilisami.com laten registreren, de actie geldt dus niet voor rashonden en -katten. Of ze melden zich aan bij de deelnemende dierenartsen of bij Imsan. Bij de registratie krijgt elk aangemeld dier een code en met die code kan bij de dierenarts naar



Deze katten slapen uit na te zijn gesteriliseerd.

keuze een afspraak worden gemaakt. De kosten tijdens de campagne zijn voor een reu 75 florin, voor een teefje 100 florin, voor een kater 25 florin en voor een poes 70 florin. Bucuti & Tara hoopt dat veel diereigenaren gebruik maken van dit programma en meehelpen om het aantal zwervhonden en -katten te verminderen. Informatie over de campagne is ook op de gelijknamige Facebookpagina te vinden.

Probleem van samenleving
De anonieme initiatiefnemer laat weten dat de overheid niet betrokken is bij ‘Stimami, Sterilisami’ en dat dit ook niet de bedoeling was. Wel hoopt deze ‘kartrekker’ dat er naast Bucuti & Tara meer bedrijven zijn die deze campagne willen sponsoren.

“Dan kunnen we langer doorgaan.” Het doel was aanvankelijk om 500 honden en katten te helpen, maar met de financiële steun hoopt de initiatiefne-

mer een paar duizend dieren te laten steriliseren.

“Op die manier kunnen we hopelijk het aantal zwervdieren op straat verminderen en daarmee ook het aantal te doden dieren verminderen. Maar er is ook een boodschap naar de bevolking toe. “Want wie

een hongerig dier op straat voedt, moet zich realiseren wat er daarna met het dier gebeurt. Zolang ze blijven leven en groter worden, zonder te zijn gesteriliseerd, kunnen deze honden en katten zich voorplanten. De samenleving heeft het probleem van de zwervdieren zelf gecreëerd.”

Meisje vermist

ORANJESTAD — De 17-jarige Vanessa Dirks wordt sinds dinsdag vermist. Rond half zes 's avonds is zij voor het laatst gezien door haar moeder en zusje bij haar thuis. Vanessa is 1,65 meter lang, heeft een mollig postuur en een lichtbruine huid. Haar haren zijn zwart en donkerbruin gekleurd en zij draagt dat op schouderlengte. Zij spreekt Papiaments en droeg een korte spijkerbroek met een roze T-shirt. Als u dit meisje gezien hebt of informatie hebt over haar verblijfplaats, bel dan naar 100, 911 of naar de tiplijn van de politie op 11141 of 730-9730.



the plaza CAFE
Morgen hebben we weer heerlijke bami goreng met saté en een gebakken eijsje voor maar \$10
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Laatste betaaldag
De waterfactuur van de maand november 2015, dient uiterlijk betaald te zijn op 8 januari 2016.
Betalen via de bank of internet worden geacht te zijn verricht op het moment dat het bedrag is geregistreerd bij WEB Aruba. Dit proces duurt enkele dagen.
De kosten voor heraansluiting zijn Awg. 50,-
WEB WATER-EN ENERGIEDIENST ARUBA N.V.
Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FUNDACION **GUAMI**

business plaza Step Forward!
Take your business to the NEXT LEVEL
Strategy growth SUCCESS
workshop expansion Safety Risks? employees
Saturday, January 16, 2016 | 9am - 3pm
ARUBA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY | ADMISSION: FREE!
Registration in advance is required to attend the presentations & workshop.
Mail to businessinfo@arubachamber.com | 582-1566 ext. 27/30/35.
www.arubachamber.com | www.facebook.com/arubachamber
BANCO DI CARIBE

KOOYMAN
DEAL OF THE WEEK
DIGITALE KLUIS
• Buitenafmetingen : 22.8 Hx 33.0 B x 22.8 D cm
• Maximaal 8-cijferige code
• Massief stalen constructie
• 2 back-up sleutels voor noodgevallen en inclusief 4 ankerbouten voor bevestiging
199.⁹⁹
159.⁹⁹
of 6400 Fun Miles
Geldig van vrijdag 8 januari tot en met donderdag 14 januari 2016 of zolang de voorraad strekt.
7 DAYS OPEN
2X fun miles
REDEM FUN MILES
MintCraft™
KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN van 7am - 6pm en ZON 9am - 2pm
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid January 7
AT RENAISSANCE
THE HATEFUL EIGHT
daily: 7:30 NEW
matinee: 11:00
late show: 11:00
FASHION CHICKS (DUTCH MOVIE)
daily: 5:00
matinee: 12:30 2:45 NEW PG-13
DADDY'S HOME
daily: 4:30 6:45 9:15 PG-13
matinee: 12:00 2:15
late show: 11:30
POINT BREAK 3D
daily: 4:00 6:30 9:00 PG-13
matinee: 1:15
late show: 11:45
STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKENS 2D
daily: 4:30 7:45 PG-13
matinee: 11:15
late show: 11:15
ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP
daily: 4:30 6:45 PG
matinee: 12:00 2:15
CONCUSSION
daily: 9:00 PG-13
late show: 11:45
SISTERS
daily: 4:00 6:30 9:15
matinee: 1:00
THE BIG SHORT
daily: 9:30
*MATINEE: THU - SUN @ REN - SAT & SUN @ PASEO | LATE SHOW: FRI & SAT

‘Geen betere politici bij lager salaris’

ORANJESTAD — AVP-fractieleader Rene Herd  zet vraagtekens bij het voorstel dat Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP) onlangs in de media naar voren bracht over het verlagen (nivelleren) van de salarissen van parlementari rs in heel het Koninkrijk. Herd  denkt niet dat je betere politici krijgt door hen minder te betalen.

door onze verslaggever
Alex Lacl 

Hij heeft, in tegenstelling tot Van Raak, juist het idee dat ‘een lager inkomen voor politici in posities van invloed op besluitvorming, de mogelijkheid op corruptie zou kunnen vergroten’. Dagblad *The Daily Herald* uit St. Maarten interviewde Tweede Kamerlid Van Raak voor het begin van het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) deze week in St. Maarten. In dat interview sprak de Nederlandse parlementari r over zijn voorstel voor een gelijkwaardig salaris voor alle parlementsleden in het Koninkrijk, gebaseerd op het gemiddelde inkomen van het betreffende land. Dat zou een salarisverlaging inhouden voor de parlementari rs van alle landen in het Koninkrijk. Van Raak wil het voorstel deze week tijdens het Ipko bespreken.

Corruptie

De motivatie van Van Raak is dat parlementsleden niet te veel om geld zouden moeten geven. Wanneer je volksvertegenwoordigers veel betaalt, trekt dat een bepaald slag mens, iemand die voor geld werkt, denkt hij. Dat verhoogt volgens Van Raak de kans op corruptie. “We hebben politici nodig die zich niet laten leiden door geld en die niet gevoelig zijn voor omkoping uit hebzucht”, liet hij weten. Desgevraagd laat Rene Her-

d  aan *Amigoe* weten dat hij de indruk die Van Raak schept, dat het in zijn ogen te hoge inkomen van parlementari rs een directe relatie heeft met corruptie in de politiek, zeer twijfelachtig vindt. “De grootste corruptiezaken in samenlevingen overall ter wereld en in de politiek hebben volgens mij niet te maken met het directe inkomen van de betrokkenen, maar met andere belangen waarvoor de politiek gebruikt wordt. De gedachte dat je corruptie in de politiek kunt bestrijden door politici lager te belonen, is eveneens twijfelachtig.”

Niet geagendeerd

Herd  denkt dat de populistische uitspraken van Van Raak een ander doel hebben dan het verkleinen van verschillen en ongelijkheden. Het onderwerp staat namelijk niet op de agenda van het Ipko. Herd  legt uit: “De agenda wordt weken en soms maanden vooraf opgesteld. Dit geeft alle delegaties van alle parlementsleden de kans zich op alle onderwerpen voor te bereiden. Geen enkel onderwerp kan door wilde suggesties vlak voor het Ipko behandeld worden. Zo werken wij niet en kunnen wij niet werken. Zo regeer je ook niet. Een serieus voorstel moet goed onderbouwd en gecommuniceerd worden. Dat is nu niet het geval.”

MEP-fractieleader Evelyn Wever-Croes zegt het voor-



stel van Van Raak niet te hebben ontvangen. “Het is prematuur om nu al te reageren zonder te weten wat precies de bedoeling is”, laat ze desgevraagd weten. Ze vraagt zich bovendien af onder welk agendapunt hij het voorstel zal presenteren. “Er zijn strikte regels dat je geen minderheidsvoorstel mag indienen tijdens de Ipko-vergaderingen en ook niets dat niet op de agenda staat. Dus moeten we afwachten.”

PDR-fractieleader Andin Bikker kent het voorstel ook niet. Hij kon daarom niet direct inhoudelijk reageren. Bovendien wijst ook hij er op dat het voorstel niet op de agenda van Ipko staat.

Inkomensverdeling

Statenlid Herd  zegt ten slotte dat zijn partij het heel graag over de inkomensverdeling binnen de landen van het Koninkrijk en binnen het Koninkrijk wil hebben, ‘maar dan niet op deze populistische wijze’. Hij noemt de achterstelling van de bevolking op de BES-eilanden op verschillende gebieden als onderwijs, volksgezondheid, inkomen en sociale voorzieningen als een concreet voorbeeld. “Als mijn socialistische vriend Van Raak een echte waardevolle bijdrage wil leveren aan verkleining van verschillen en ongelijkheden, dan had hij dat anders kunnen doen”, besluit Herd .

‘Roamingkosten moeten omlaag’

WILLEMSTAD / ORANJESTAD — De roamingkosten tussen de landen van het Caribisch deel van het Koninkrijk moeten omlaag. Dat zijn de parlementaire delegaties van Aruba, Cura o en St. Maarten maandag overeengekomen tijdens het tripartiet overleg van de betrokken parlementsleden gisteren dat op St. Maarten werd gehouden.

Volgens de Cura oise Staten voorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco (Pais) vloeit dat voort uit een besluit van het Parlantino, het Latijns-Amerikaanse parlement. Dat besliste onlangs dat de parlementsleden uit de regio zich moeten inzetten voor lagere roamingkosten voor klanten van Latijns-Amerikaanse telecombedrijven. Dit besluit staat vermeld in het akkoord van Cartagena, dat als uitgangspunt heeft dat uiteindelijk geheel Latijns-Amerika   n roaminggebied moet worden. De parlementsleden van Aruba,

Cura o en St. Maarten hebben met het besluit van gisteren hier nu een vervolg aan gegeven, aldus de Staten voorzitter.

Het besluit gaat ervan uit dat de parlementsleden van de drie landen in het Caribisch deel van het Koninkrijk hun overheden gaan benaderen. “De overheden zitten allemaal in de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) van de betrokken nationale telecombedrijven. We gaan hun verzoeken om met oplossingen te komen waardoor de tarieven voor

klanten die moeten roamen omlaag kunnen. Ik kan nu bijvoorbeeld vanuit St. Maarten redelijk goedkoop bellen met iemand op Cura o. Maar dat komt omdat wij allebei in Chippeland zitten. Maar naar Aruba bellen voor dezelfde tarieven gaat dus niet. Wij willen dus dat onze regeringen zich daar voor gaan inzetten.”

Voorstander

PDR Statenlid Andin Bikker is een grote voorstander om van het Koninkrijk   n roaminggebied te maken en zo de kosten te verlagen. Al eerder schreef deze krant dat hij wekelijks klachten hoort van mensen die naar het buitenland zijn geweest en vervolgens verrast worden door een torenhoge telefoonrekening die soms oploopt tot ver boven de duizend florin.

Gelet op de internationale ontwikkelingen op dit gebied en de economische samenwerking die de landen nastreven, zoals de mogelijke realisatie van de ferryverbinding tussen Aruba, Cura o en Bonaire en de directe vluchten tussen St. Maarten en Aruba, vindt hij nu dat het Koninkrijk aan de beurt is. “Reizende ingezetenen zullen immers op regelmatige basis en steeds vaker met roamingkosten worden geconfronteerd”, aldus Bikker. Voor het Koninkrijk wil hij samen met een bemiddelaar met de telecombedrijven om de tafel gaan zitten om de nieuwe roamingtarieven vast te stellen. Hoe een dergelijke overeenkomst tot stand moet komen en hoe dit eruit moet komen te zien, is nog niet bekend.

IN HET KORT

Chinees Nieuwjaar

Een politiepatrouille ging kijken bij bar & restaurant Lekker wegens vuurwerkoverlast. Onderweg zagen zij vuurwerk ter hoogte van het restaurant, maar eenmaal aangekomen was de bar al gesloten en de show ge  ndigd. De politie sprak met de eigenaar van voornoemde tent. Die verklaarde dat hij Chinees Nieuwjaar vierde, dat zeven dagen later plaatsvindt. Om die reden stak hij vuurwerk af. De politie wees hem op het feit dat hij overlast veroorzaakte en dat men alleen tot 1 januari vuurwerk mag afsteken.

Geknipt

Inbrekers hadden het gemunt op een huis in Palm Beach. De bewoners verklaarden dat onbekenden hun huis via de achterdeur waren binnengedrongen en dat zij de sleutels van hun huurauto hadden gestolen. De auto zelf was tevens verdwenen. De ketting van de schuifdeur was kapot geknipt en stond een stukje open. De dieven hadden

geen andere spullen meegenomen. De zaak wordt door het politieteam woninginbraak en joyriding behandeld.

Schone slaper

Ook een andere woning in Palm Beach moest het diezelfde avond ontgelden. Inbrekers slopen een vakantiewoning binnen middels de deur die het Venezolaanse gezin was vergeten op slot te doen. De vrouw verklaarde dat zij haar telefoon, portemonnee en zonnebril op haar kamer had liggen toen ze ging slapen. Deze spullen waren, terwijl zij sliep, gestolen. Ook andere spullen werden er gestolen uit de slaapkamer en de eetkamer.

Nee verkopen

Bij de Tat Fat in de Venezuelastraat zorgde een zwerver voor overlast.

De zwerver vroeg klanten om geld en toen zij dat niet gaven, werd hij agressief. Toen de politie ter plaatse kwam, was de landloper al verdwenen. De politie

sprak met S. die aangaf dat de man een Hindoestaans uiterlijk had.

Overvalpoging

Bij de Wai Fat Supermarkt werd een poging tot overval gedaan. Twee mannen, beiden gehuld in donkere spijkerbroek en met een zonnebril op, probeerden binnen te komen via   n van de deuren. Die deur kon echter alleen geopend worden door een elektrische knop, waardoor de mannen niet konden binnenkomen. Op de camera was duidelijk te zien hoe de mannen na hun mislukte poging in noordelijke richting vertrokken.

Carnavalskeuring

Dienst Technische Inspecties (DTI) geeft de groepen en carnavalsbands die participeren in de verschillende parades de mogelijkheid om hun auto, trekker, oplegger of trailer morgen te laten keuren.

De keuringstijden zijn van acht uur tot half twaalf ’s ochtend en van   n uur tot half vier ’s middags

‘Reizen met cedula tussen de eilanden’



Foto: Omnia

ORANJESTAD — Inwoners van Aruba, Cura o en St. Maarten moeten in de nabije toekomst met hun identiteitsbewijs of cedula tussen de eilanden kunnen reizen. Dit was   n van de agendapunten die maandag aan bod kwamen tijdens het tripartiet overleg op St. Maarten. Het plan krijgt bijval van de Cura oise Justitie-minister Nelson Navarro (Pais), die van een ‘goed voorstel’ spreekt.

In het tripartiet overleg praten parlementari rs van de drie autonome landen in het Caribisch deel van het Koninkrijk over gemeenschappelijke onderwerpen, terwijl het ook als voorbereiding diende voor het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko) dat dinsdag op het Bovenwindse eiland van start is gegaan.

Op dit moment hebben inwoners van Aruba, Cura o en St. Maarten een

paspoort nodig om tussen de eilanden te kunnen reizen. Tijdens het tripartiet overleg van maandag spraken de parlementari rs van de drie eilanden zich uit voor de mogelijkheid om hier vanaf te stappen en om reizen met een s dula toe te staan. Dit onderwerp stond ook op de agenda van de laatstgehouden Ipko van vorig jaar, aldus de Sintmaartense Staten voorzitter Sarah Wescot-Williams. Maar indertijd kon-

den de parlementari rs geen uitspraak doen over deze zaak, omdat toen het standpunt van de betrokken overheden nog niet bekend was. Volgens Wescot-Williams dienen de regeringen, maar vooral de ministers van Justitie van de eilanden hierover een uitspraak te doen.

“Het is een goed idee. Alle landen steunen dit voorstel, maar we moeten wel kijken naar hoe ieder land omgaat met de controle en de technische aspecten die hierbij komen kijken”, aldus Wescot-Williams tegen de Sintmaartense krant *The Daily Herald*. Zij benadrukt verder dat waar er een politieke wil is, er een oplossing kan worden gevonden.

Lezingen, muziek en kunst

Buurthuizen inzetten voor jeugd en sociale bijeenkomsten

ORANJESTAD — De twaalf buurtcentra’s die het eiland kent, moeten voor meer doeleinden gebruikt gaan worden. Dat stelt Shurman Milliard, werkzaam bij Telefon pa Hubentud, die op persoonlijke titel het sociaal werkveld wil moderniseren. Buurthuizen moeten gaan dienen als jeugdpvang en worden gebruikt voor bijeenkomsten, zoals lezingen van sociale stichtingen.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Amigoe schreef eerder deze week al over de plannen die Milliard heeft om het sociale werkveld te moderniseren. Een rapport hierover ligt al bij de desbetreffende minister op het bureau. Naast de introductie van verschillende apps die sociale stichtingen zichtbaarder moeten maken, moeten ook de twaalf buurthuizen die Aruba kent beter worden benut door sociale stichtingen. Want dat wordt in Milliard’s ogen tot nu toe niet gedaan. “Het buurtcentrum wordt maar een paar keer in het jaar gebruikt voor bijvoorbeeld een culturele bijeenkomst. Dat is goed, maar natuurlijk veel te weinig. Ook moet het buurtcentrum niet

alleen maar gebruikt worden door een paar ouderen die daar standaard zitten”, stelt hij.

Persoonlijke ruimte

Sociale Zaken-minister Paul Croes geeft aan *Amigoe* aan dat hij het er helemaal mee eens is dat buurtcentra’s veel effectiever dienen te worden ingezet. Hoe hij dit precies wil doen, is nog niet bekend. Milliard heeft al wel verschillende idee n over de invulling hiervan. Zo kunnen de centra’s dienen als ruimtes waar sociale stichtingen lezingen geven. “Voor een lezing worden nu vaak dure ruimtes in hotels afgehuurd, zoals bij het Renaissance. Die plekken zijn natuurlijk mooi, maar er zijn huizen en plaatsen genoeg waar je op het moment ook

een lezing kan geven. Aruba is een kleine gemeenschap en we kunnen veel beter gebruik maken van de ruimte die we hebben, ook van buiten.” Hij ziet dat mensen behoefte hebben aan een ruimte die dicht bij huis is. “Een lezing in een buurthuis is gemakkelijker, het ligt in de buurt of aan het einde van de straat. Mensen hoeven niet te rijden of moeilijk te doen met het openbaar vervoer of zich per se heel erg mooi te maken.” Hij denkt wel dat in een buurtcentrum een kleiner publiek wordt bereikt. “Het verschil is alleen dat je misschien een kleinere groep bereikt in een buurtcentrum. In een Renaissance behaal je misschien honderd man publiek, in een buurthuis misschien maar twaalf. Dat betekent dus dat stichtingen harder moeten werken en in plaats van   n keer misschien vijf keer een zelfde lezing moeten houden.” Desondanks ziet Milliard verder alleen maar positieve aspecten. “Het is persoonlijker. Bij een Renaissance komen mensen

bij elkaar, luisteren ze naar de lezing en dan houdt het daar meestal op. Dan hou je als stichting mensen op afstand en durven zij ook minder snel vragen te stellen over het onderwerp. In een buurtcentrum leg je persoonlijker contact.”

Jeugdpvang

Daarnaast zou Milliard graag zien dat buurtcentra’s worden ingezet als jeugdpvang. “Kinderen zijn na half twee klaar met school, gaan naar naschoolse opvang, worden door opa of oma verzorgd of gaan naar huis waar ze alleen zijn. Het buurthuis kan dienen als veilige omgeving waar jongeren onder begeleiding kunnen zijn.” Deze opvang moet niet een verlengde zijn van school, stelt hij. “Het moet niet zijn dat ze daar stilzitten met hun boekje, dat is niet leuk. Ze moeten kunnen pingpongen, voetballen, tekenen of schilderen. Er zijn veel stichtingen die dit soort dingen aanbieden, het is voor iedereen een win-win-situatie.” Hij denkt dat dit plan

niet duur hoeft te zijn. “Op ieder buurtcentrum hoeft maar   n man begeleiding te staan. Verder hebben we genoeg studenten die bezig zijn met sociaal welzijn die daar deeltaken of werkdrachten kunnen doen en zo praktijkervaring opdoen. De jongeren gaan hen dan weer zien als rolmodel.” Een collectief als Kortweg (lokale kunstenaars) zou in zijn ogen ook een steentje hieraan kunnen bijdragen. “Je zou artiesten eens in de week kunnen uitnodigen in de buurtcentra om met de jongeren bijvoorbeeld te tekenen, te schilderen of mu-

ziek te maken. Ik weet zeker dat dit totaal geen probleem is.” De bedoeling is dat   n buurtcentrum hier mee start. “Zodat dit als een olievlek gaat uitspreiden over Aruba en andere buurtcentra ook mee gaan doen”, aldus Milliard. Daarnaast moet de politie zo beter zicht krijgen op de jongeren en de problemen die spelen in de buurt. “Op deze manier haal je jongeren uit een negatieve situatie en laat je ze op een positieve manier hun talenten gebruiken. Dat is wat je wilt bereiken met een buurtcentrum.”

<i>Tango in Aruba and branding partners wishes you and your loved ones beautiful holidays and a prosperous 2016</i> SIDEBAR SIDE BAR GOURMET SUN. 18:00 ARGENTINE GOURMET LIVE TANGO SHOW	TANGO IN ARUBA <i>elegance & passion every day</i> TANGO CLASSES MON. - TUE. - WED. 19:00 JULIANA STRAAT 12 +297 6306044 RAFYOLU@GMAIL.COM IN 2016 CHE BAR PASEO HERENCIA THUR. 20:00 LIVE TANGO SHOW	CASIBARI CAFE FRI. 19:30 ARGENTINE CUISINE LIVE TANGO SHOW
--	--	--

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

☎ **583-8383**

Aruba, toen en nu...

De komst van de Lago

door Evert Bongers

De jaren na het staken van zowel de goud- als de fosfaatwinning, die samenvielen met het begin van de Eerste Wereldoorlog, was Aruba teruggevallen op landbouw en visserij en was armoede en regelmatig terugkerende hongersnood aan de orde van de dag. In de jaren '20 kwam daar drastisch verandering in toen Curaçao en Aruba in aanraking kwamen met de olie-industrie. Op Curaçao werd een oliebedrijf gebouwd en er werden op Aruba daarvoor stenen en zand gehaald. In augustus 1924 liep daarvoor zelfs voor het eerst een motorschip de Paardenbaai binnen.

Ook in augustus van dat zelfde jaar kwam een gezelschap van drie heren naar Aruba die eerst op Curaçao waren geweest. Het gezelschap, onder leiding van Captain Robert Rodger, was voor de British Equatorial Oil Company op zoek naar een geschikte plaats voor een haven waar ruwe olie uit Maracaibo zou kunnen worden overgeladen. Deze olie werd in Venezuela gewonnen door de Lago Petroleum Company. Op Curaçao ontdekten zij dat de daartoe geschikte locaties al door andere maatschappijen bezet waren. Het is aan Richard Beaujon, een loods die op Curaçao werkte, te danken dat hij de heren attendeerde op een geschikte plek op het naburige eiland Aruba, waar aan de Sint-Nicolaasbaai een prima plek voor een haven bestond die sinds het einde van de fosfaatwinning niet meer gebruikt werd. Op Aruba werden de bezoekers verwelkomd door John G. ('Dudu') Eman die was getipt door Beaujon. Zij namen hun intrek in het enige hotel dat Aruba rijk was in die tijd, het Pension Aruba in Oranjestad. De heren kwamen zich oriënteren voor de vestiging van een overlaadplaats voor ruwe olie, afkomstig van het Meer van Maracaibo. De Lago Petroleum Company had de British Equatorial



Fosfaat.

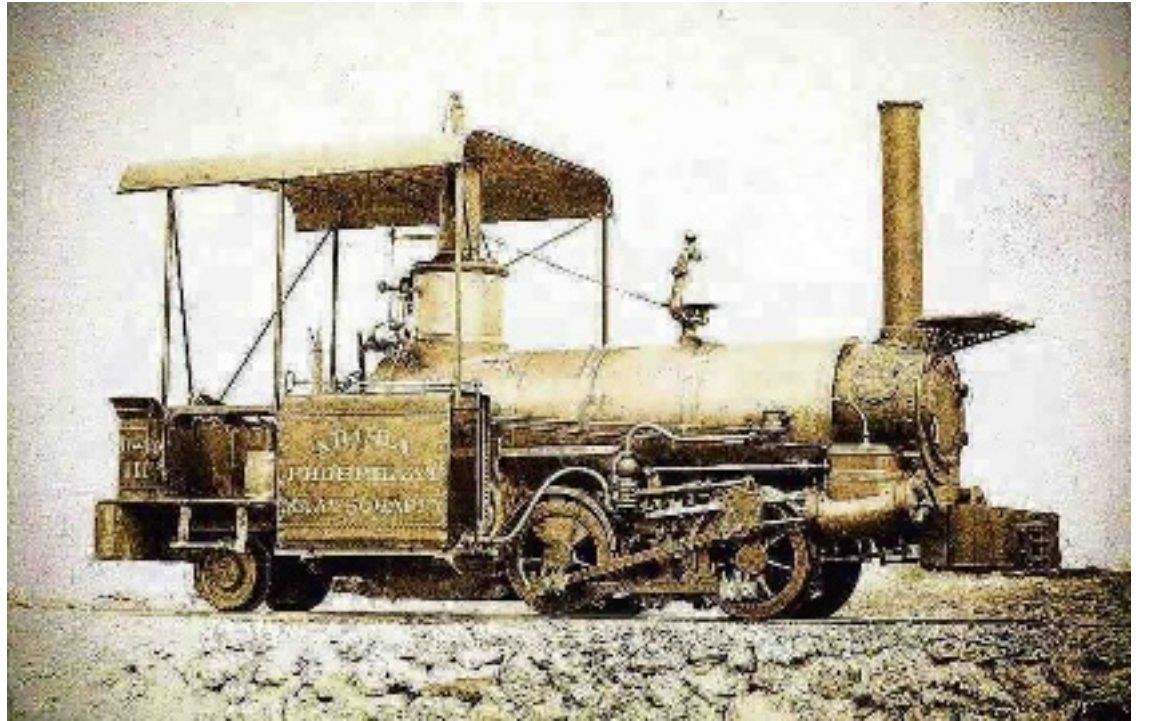
Oil Company opgekocht en daaruit was de Lago Oil and Transport Company Ltd. ontstaan. Gastheer John G. Eman bracht de heren per auto naar Sint Nicolaas, een niet zo eenvoudige tocht aangezien de route over een beblabberde cunucuweg door de Franse Pas naar de andere kant van het eiland leidde. Van p'ariba di brug was bij gebrek aan brug nog geen sprake!

Eenmaal in Sint Nicolaas aangekomen werd het in 1880 door Hendrik Godfried Eman gebouwde buitenhuis

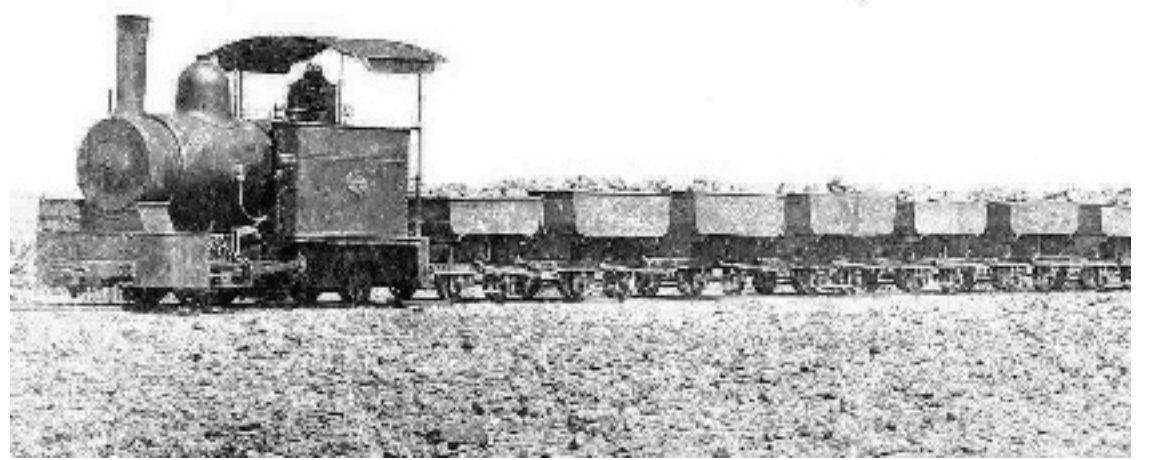
van de familie aan de gasten ter beschikking gesteld. De heren bleven veertien dagen en in die tijd werden besprekingen gevoerd met gezaghebber Quast, onder meer over de mogelijkheid om de in Sint Nicolaasbaai een vaargeul te maken die door het rif moest worden aangelegd. Na een verblijf van twee weken vertrokken Rodger c.s. weer maar een maand later waren zij weer terug. Het besluit was gevallen dat bij Sint Nicolaas een overslagplaats voor ruwe olie en een nederzetting gebouwd zouden worden. Van een raffinaderij was toen echter nog geen sprake.

Voordat de bouw van de opslagtanks klaar was, moest de overslag van ruwe olie op een andere manier geschieden. Daarvoor kwam het stoomschip Invergarry van

de Lago Oil and Transport Company bij Oranjestad te liggen. In die tijd bestond de haven nog niet zoals het nu is: er was een pier bij Tarata, voorbij het vissersdorp Rancho, waar schepen konden aanleggen. Daar lag dus de Invergarry en die boot diende als opslagplaats van olie die vanuit Venezuela werd aangevoerd door zogenoemde meertankschepen (lake tankers) die zo ondiep waren dat ze in het Meer van Maracaibo konden varen. Grotere oceaantankschepen kwamen dan bij de Invergarry weer olie bunkeren om naar andere bestemmingen verder te transporteren. Deze situatie is zo gebleven



Fosfaat locomotief.



Fosfaattrein.

tot de opening van de haven in de Sint Nicolaasbaai in 1927, waarna het 'moederschip' weer werd opgeheven. Aan de voltooiing van de Sint-Nicolaashaven en de bouw van de olietanks werd sinds 1925 hard gewerkt. Op 17 november 1927 werd het complex officieel geopend. In december van dat jaar bracht de Gouverneur van de kolonie Curaçao, Brantjes, een officieel bezoek aan Sint Nicolaas waar hij 'de geconstrueerde werken in ogenschouw nam'.

Bij de vestiging van de Lago op Aruba waren de contacten met de Eman-familie vanaf

het prille begin heel belangrijk: 'Dudu' Eman trad als 'agent' en 'coördinator' op, Cornelis ('Casey') Eman zorgde ervoor dat de staf van de Lago kantoorruimte kon krijgen in het twee-verdiepingenhuus van zijn moeder in de Nassaustraat. De firma van John Gerard Eman zorgde voor het proviand van de maatschappijschepen en zorgde voor plaatselijk geld

als de Lago dat nodig had. Daaruit is in 1925 de John G. Eman Bank ontstaan, de latere Aruba Bank. In het buitenhuis van de Emans in Sint Nicolaas richtte de Lago haar tweede kantoor in. Dat was voor een prikje van de familie gekocht. Het zou bekend worden als 'the White House'

Wordt vervolgd.

Eén van de gebeurtenissen waar Aruba in 2016 – met gemengde gevoelens – naar uitkijkt, is de mogelijke heropening van de voormalige Lago raffinaderij. Aanleiding dus om ons te verdiepen in de geschiedenis van Aruba's voornaamste economische peiler van de afgelopen eeuw.

CAREER OPPORTUNITY

Award-winning boutique beach resort that caters to an upscale international clientele is seeking qualified candidates for the position of

RESORT MANAGER

to successfully manage its operations and facilities, reporting directly to the Owner.

Required Qualifications:

- University degree in Hospitality or similar
- Minimum 5 years of successful position in management of 4+ or 5-star resort operations
- Confident, disciplined and self-motivated leader
- Guest-centric with ability to set and meet high standards of guest service
- Measurable Quality Control
- Ability to train and motivate staff
- Leadership by example with strong work ethic
- Strong management skills in strategic planning and accountability
- Project Management and budgeting
- F&B background
- Knowledgeable in environmental preservation and certifications
- Fluent in English, knowledge of additional European language

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a rich compensation package, including a competitive salary, generous bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

Only candidates who meet the required criteria and qualify for an interview will be contacted. Please email Resume to: owner@bucuti.com



LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

- Resultado Diaranzon 6 Januari 2016

05

10

13

27

31

1er Premio: No tin ganador Jackpot

2do Premio: No tin ganador Match 4

3er Premio: Tin 3 ganador Match 4

4do Premio: Tin 158 ganador Af. 12,00

Joker

20

Proximo sorteo
09 Jan 2016
Af. 4,00 pa ticket
Af. 210,000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: F

FRESH

104.3

JE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Caribbean Cinemas

100% Digital HD

CXC

EXPERIENCE OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

JANUARY 7 - 13

HARRISON FORD | MARK HAMILL

STAR WARS

WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)

MON-FRI 3:50 | 6:20 | 9:10
SAT, SUN & HOL 3:30 | 6:20 | 9:10

SAMUEL L. JACKSON | KURT RUSSELL

THE H8FUL EIGHT

MON-THURS 4:15 | 8:00
FRI 4:15 | 8:00
SAT 4:15 | 8:00
SUN & HOL 4:15 | 8:00

EDDIE REDMAYNE | AUCIA VIKANDER

THE DANISH GIRL

MON-THURS 4:00 | 6:30 | 9:00
FRI 4:00 | 6:20 | 9:00 | 11:40
SAT 3:40 | 6:20 | 9:00 | 11:40
SUN & HOL 3:40 | 6:20 | 9:00

STEPHANY LIRIANO | FAUSTO MATA

DOMINION

SPANISH VERSION (PG)

MON-THURS 4:20 | 6:30 | 9:30
FRI 4:20 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SAT 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20 | 11:50
SUN & HOL 1:50 | 4:20 | 6:50 | 9:20

EDGAR RAMIREZ | LUKE BRACEY

SPINT BREAK

WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)

MON-THURS 4:30 | 7:00 | 9:35
FRI 4:30 | 7:00 | 9:35 | 12:05
SAT 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:35 | 12:05
SUN & HOL 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:35

WILL FERRELL | MARK WAHLBERG

DADDY'S HOME

WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)

MON-THURS 5:00 | 7:15 | 9:30
FRI 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SAT 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30 | 11:45
SUN & HOL 2:45 | 5:00 | 7:15 | 9:30

ANNA FARIS | JUSTIN LONG

ALVIN THE CHIPMUNKS ROAD CHIP

WITH SPANISH SUBTITLES (PG)

MON-THURS 4:30 | 6:40 | 8:50
FRI 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SAT 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SUN & HOL 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50

HARRISON FORD | MARK HAMILL

STAR WARS

WITH SPANISH SUBTITLES (PG-13)

MON-THURS 4:50 | 7:45
FRI 4:50 | 7:45 | 10:40
SAT 1:55 | 4:50 | 7:45 | 10:40
SUN & HOL 1:55 | 4:50 | 7:45

STARTING JANUARY 14 | THE 5TH WAVE • RIDE ALONG 2

JOY • 13 HOURS: THE SECRET SOLDIERS OF BENGHAZI

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Download our NEW APP
[App Store](#)
[Google Play](#)

Buitenlandstage ‘een unieke en onvergetelijke ervaring’

Lerarenopleiding IPA organiseert open dag

SAN NICOLAS — Lera-
renopleiding IPA orga-
niseert volgende week
zaterdag 16 januari haar
jaarlijkse open dag. Be-
langstellenden kunnen
terecht voor informatie
over de opleiding, maar
ook om zich in te schrij-
ven. Daarnaast geven
studenten een presenta-
tie en is er een expositie
over de verschillende as-
pecten van de opleiding
tot leerkracht.

IPA biedt HBO-studies aan tot leraar in het kleuter-, basis- en voortgezet onder-
wijs. Een belangrijk onder-
deel van de opleiding is de
buitenlandstage. Deze ver-
plichte stage van een maand
heeft als belangrijkste doel
om studenten kennis te la-
ten maken met andere cul-
turen en onderwijssystemen.
Daarnaast helpt een buiten-
landstage studenten om zich
op professioneel en persoon-
lijk vlak te ontwikkelen en
ideeën over duurzame onder-

wijsinnovaties mee terug te
nemen naar Aruba.

Unieke ervaring
Thiara Wever, afgestudeerd
in 2015, vertelt over haar
ervaringen tijdens de bui-
tenlandstage die zij liep in
Costa Rica. “Als voorberei-
ding op de internationale
stage hebben we twee we-
ken verschillende lezingen
gevolgd.” Het programma
was gefocust op de vier
duurzame P’s, die volgens
de Verenigde Naties staan
voor *Planet* (planeet), *People*
(mensen), *Profit* (winst) en
Participatory Governance
(participatief bestuur). De
studenten kregen van IPA
de opdracht mee om in Costa
Rica duurzaam toerisme en
het onderwijssysteem te on-
derzoeken. De groep bezocht
onder meer de Universiteit
van Costa Rica (UCR) waar
ze een programma volgden
om de verschillende scho-
len te leren kennen. “Op die
manier konden we het on-
derwijssysteem van Aruba



en Costa Rica vergelijken”,
vertelt Wever. Zelf gaven ze
een presentatie over Aruba
aan studenten die op UCR
de lerarenopleiding doen.
Daarnaast deden de IPA-stu-
denten verschillende excur-
sies en bezochten ze culture-
le activiteiten. “De biodiver-
siteit van de flora en fauna

in Costa Rica is erg groot,
dat heeft grote indruk op mij
gemaakt. Ik vond de interna-
tionale stage echt een unieke
en mooie ervaring. Niet dat
het gemakkelijk is, want je
bent een maand lang ver van
je familie.” Desondanks kijkt
ze terug op een fijne tijd, een
tijd waarin ze zichzelf beter



Thiara Wever op buitenlandstage in Costa Rica.

heeft leren kennen en reflec-
tief kon zijn.

Food & Bake Sale
De open dag van IPA wordt
op 16 januari gehouden op
de opleiding zelf aan de Is-
aac Wagemakerstraat 11 in
San Nicolas en duurt van tien
uur ‘s morgens tot twee uur ‘s

middags. Er is ook een *Food
& Bake Sale* die de studenten
zelf georganiseerd hebben. De
inkomsten daarvan komen
ten goede aan de studenten-
raad (SIPA) en studenten die
op internationale stage gaan.
Belangstellenden die zich
tijdens de open dag willen
inschrijven, moeten een uit-

treksel van het bevolkingsre-
gister meenemen. Als degene
al afgestudeerd is, dan moet
ook een kopie van het diploma
meegenomen worden. Het in-
schrijfgeld bedraagt 75 florin.
Voor meer informatie kun je
contact opnemen met Studen-
ten Services van IPA op tele-
foonnummer 524-3100.

Arubaanse première surfdocu ‘Cabeibusha’



ORANJESTAD — De surfdocumentaire ‘Cabeibusha - the Curly Gem’ gaat vanavond op Aruba in première. De Duitse filmmaker Julian Robinet volgt in de documentaire gedurende acht maanden het leven van de Arubaanse wereldkampioen windsurfen Sarah-Quita Of-fringa (links op de foto). De film is om acht uur te zien in The Cinema’s van Paseo Herencia. Om zeven uur begint de avond met een welkomstdrankje. Uiteraard is de Arubaanse surfer daar zelf bij, maar ook Kiri Thode (rechts op de foto) is er. Hij is samen met windsurfer Taty Frans in de film te zien. De wereldpremière van de documentaire was op 2 oktober 2015 in het Duitse Sylt, dat één van de locaties is van windsurfkampioenschappen van de Professional Windsurfers Association en waar Offringa regelmatig op het podium stond.

Geld voor Sociaal Fonds Colegio Arubano

ORANJESTAD — De Raad
van Toezicht van Colegio
Arubano heeft onlangs
geld gedoneerd aan het
Sociaal Fonds. Uit dit
fonds worden ouders en
leerlingen die naar voor-
noemde school gaan, ge-
holpen.

De donatie vond plaats tij-
dens een korte bijeenkomst
tussen de leden van het be-
stuur van het Sociaal Fonds
en de heren Kool en Croes
van de Raad van Toezicht
van Colegio Arubano. Kool
geeft aan: “Ik ben erg onder
de indruk van de solidariteit

van docenten met het lot van
hun leerlingen die een duwtje
kunnen gebruiken. Zij
geven in grote meerderheid
een maandelijksse contribu-
tie aan het Fonds. Die posi-
tieve instelling van *Caring*
and *Sharing* draagt bij aan
ons welzijn. Samen staan we
sterker en kunnen we echt
iets betekenen voor onze me-
demens.” Davelaar van het Sociaal
Fonds stelt dat het voor ie-
dereen duidelijk moet zijn
dat het geld goed wordt be-
steed. Daarnaast geeft hij
aan dat het fonds gezond
is, elk jaar een positief sal-

do heeft, maar er altijd een
buffer nodig is. “Voor grote
onvoorziene hulp en voor
langer durende kleine onder-
steuning”, aldus Davelaar.
Het Sociaal Fonds nam on-
langs ook andere donaties
in ontvangst. Zo gaven leer-
lingen van havo 4 en 5 143
florin aan het fonds; het res-
tantbedrag van hun kerstdi-
ner. Ook ontving het fonds
een donatie van Fuchs Cha-
rity Foundation ter waarde
van 1500 florin en droeg de
Rotary Club 5000 florin bij.
Het Sociaal Fonds spreekt
zijn dank uit voor alle dona-
ties, klein en groot.

Daphne Lejuez herkozen als voorzitter KvK

ORANJESTAD — De Ka-
mer van Koophandel (KvK)
heeft gisteren een voorzitter
gekozen. Daphne Cesareo-
Lejuez werd door een meer-
derheid van de leden her-
kozen tot voorzitter. Vice-
voorzitter is Serge Mansur.
Andere bestuursleden van
de KvK zijn dit jaar Julisa
Arends-Hoevertsz, Sandy
Odor, Omar Tromp, Francis-
co de Mey, Ernst Mohamed,
August Croes en Lionel de
Cuba. Mohamed werd afge-
lopen december herkozen
en Croes en De Cuba zijn
nieuwe bestuursleden die
voor drie jaar (2016-2018)
zullen dienen. Het bestuur
nam afscheid van Lindsey
Wever en Oscar Wyatt. De
Kamer waardeert al het
werk dat zij in de afgelopen
tijd als bestuurslid voor de
KvK hebben gedaan. Het



dagelijks bestuur van de
Kamer bestaat uit de voor-
zitter en de vicevoorzitter
aangevuld met secretaris/
directeur Sonja Velthuisen.

In het geval van afwezig-
heid van zowel de voorzit-
ter als de vicevoorzitter is
Francisco de Mey de inte-
rim-voorzitter.

Den Cayente

Over baby’s die baby’s krijgen

Ariën Rasmijn (1975)
is freelance journalist.
Naast zijn publicaties in
Amigoe en diverse an-
dere media schrijft hij in
deze column regelmatig
over nieuws en politiek in
Aruba. Hij stelt reacties
op prijs via: info@dencay-ente.org.

Gisteren stonden we met
een groep journalisten en
fotografen op minister Otmar
Oduber te wachten voor de
ingang van het kabinet van
de gouverneur. Op een ge-
geven moment was ik getuige
van een discussie, niet over
de nieuwe ruzie binnen car-
naval of de crisis binnen het
kabinet (ik begin overigens
steeds meer de indruk te
krijgen dat alleen een paar
journalisten en de oudjes
die elke dag de radiostatio-
ons bellen echt geïnteres-
seerd zijn in politiek hier op
Aruba), maar over het deba-
cle rond de eerste baby van
het jaar. Volgens de baas van
een populaire nieuwssite
was dat ook met afstand zijn
meest geklikte artikel van
de afgelopen dagen. Iedereen
wil ervan weten en iedereen
heeft er wel een mening
over. De discussie ging over
de vraag of de vader van het

kindje, een man van 30, wel
vervolgd kan worden omdat
de moeder pas 15 is en hij
dus ontucht heeft gepleegd
met een minderjarige. Daar
staat een gevangenisstraf
van maximaal acht jaar op.
“Nou, dan zal je half Aruba
moeten opsluiten”, riep er
één. “Kom op, iedereen is
als 25-jarige man weleens
met een minderjarige ge-
weest toch?”, grinnikte een
ander. Pardon? “De enige
reden waarom dit een issue
is geworden is omdat het de
eerste baby van het jaar was
en de pers erbij werd geroe-
pen.” Mannen onder elkaar.
Kennelijk is de authentieke
machocultuur in 2016 nog
springlevend op Aruba. Het
idee dat een volwassen man
een kind tot vrouw kan ne-
men. Fris, strak en jong ge-
noeg om te kneden naar zijn
voorkeuren. Ook dat argu-
ment - serieus gebracht ook
- heb ik al eens eerder ge-
hoord. Zouden dezelfde man-
nen ook diezelfde gedachten
erop nahouden wanneer zij
zelf een dochter krijgen en
deze op een gegeven mo-
ment ook tiener wordt? Hoe
zouden zij reageren wanneer
hun kind bij de ingang van
de supermarkt wordt nage-
sist door een oude viespeuk?



Dat mensen zich in allerlei
bochten proberen te wrin-
gen om deze barbaarse - ja
sorry, ik heb er geen ander
woord voor - situatie alsnog
een gouden randje te geven,
kan ik me nog wel voorstel-
len. Het gaat immers om
een getrouwd stel en de
jonge moeder verklaart op
Facebook dat ze tenminste
geen abortus heeft gepleegd,
zoals andere vrouwen die
twee keer zo oud zijn, wel-
licht wel zouden doen. God
zij geprezen. God spaar het
arme kind dat op zo’n jonge
leeftijd een heel nieuw leven
moet dragen en bovendien
in de bloei van haar jeugd een
volwassen vrouw voor haar
man moet zijn. Maar het
meest verbaasd ben ik om
het Openbaar Ministerie,
die vooralsnog besluit om de
vader niet te vervolgen. Het
aan de moeder overlaten om
een klacht in te dienen tes-
gen haar twee keer zo oude

echtgenoot is ronduit slap.
Hier had de wet toegepast
kunnen worden, al was het
maar om te stellen dat je
anno 2016 niet meer in het
buitenland een kindbruid
kan scoren en verwachten
dat daar geen consequenties
aan worden verbonden. Door
niet zelf op te treden, geef je
vrij baan aan een gedachte-
goed dat schadelijk en niet
meer van deze tijd is.
Dat de eerste baby van het
jaar die normaliter zoveel
ouderwets positieve aan-
dacht krijgt, product is van
een pedoseksuele relatie kan
je in de meest confronteren-
de satire niet verzinnen. Een
‘inconvenient truth’ waar
door de jaren heen murw ge-
slagen sociale werkers onbe-
daarlijk om zouden kunnen
lachen op een onbewaakt
moment. Karma voor een
natie die stilte als volkslied
heeft en de mantel der liefde
als nationale vlag.

Online in- en uitstapkaart wint steeds meer terrein

ORANJESTAD — Het
invullen van de online
Instap- en Uitstapkaart
(IU), wordt dagelijks al
door een paar honderd
mensen gedaan. Dat stelt
het bedrijf Gamma IT So-
lutions die de nieuwe ap-
plicatie ontwikkelde.

Het invullen van de IU kan
sinds begin december online.
Volgens de business develop-
ment-directeur van Gamma
IT Solutions, Franks Baks,
zit de IU (in het Engels ED-
card genoemd) nog in zijn
beginfase. Hij denkt dat het
ongeveer twee jaar gaat du-
ren voordat de online IU de
traditionele kaart, die nor-
maal in het vliegtuig wordt
uitgereikt aan toeristen, zal
vervangen. Baks geeft aan
dat hij het systeem in die
tijd zal blijven verbeteren
op aanvraag van Toerisme-
minister Otmar Oduber en
Justitie-minister Arthur Do-
wers. Tevens blijft Gamma
Research ondersteuning bie-
den in de overgangperiode.

Gegevens
Het invullen van de kaart
kan op www.edcardaruba.aw,
de site is beschikbaar in
het Engels, Nederlands en
Spaans. Dit kan tot 48 uur
voor vertrek naar Aruba,
omdat het verwerken van
de ingevulde gegevens maxi-
maal 48 uur kan duren. Als
er minder tijd is tot vertrek,
kunnen reizigers gewoon de
papieren versie invullen die
in het vliegtuig wordt uitge-
deeld. Het online invullen



van de IU-kaart betekent
niet dat de toerist auto-
matisch toegang tot Aruba
heeft. Die beslissing blijft bij
de immigratiemedewerker

liggen. Mocht een vlucht ge-
nist of geannuleerd worden,
dan moet de toerist de ge-
gevens opnieuw indienen.
Ook voor kinderen met een

eigen paspoort is online in-
vullen mogelijk, maar elke
reiziger moet dit apart doen,
ook als hij met een groep
reist.

Week agenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag 8 januari	Wanneer	: 17.00 -19.00
Wat	: Cosa Buena Live Music	
Waar	: Oxygen Lounge Aruba	Wat
Wanneer	: 22.00	Waar
		Wanneer
Zaterdag 9 januari		: 19.30 tot middernacht
Wat	: Yoga Retreat	
Waar	: Manchebo Beach Resort	
Wanneer	: 09.00	
		Zondag 10 januari
Wat	: Expo ‘Vale Croes’	Wat
Waar	: Cas di Cultura	Waar
		Wanneer

Televisieprogramma's

Nederland



16:25	Het mooiste meisje van de klas
17:15	Over mijn lijk
18:00	Jinek
18:55	Jinek
19:15	Jinek
20:15	EenVandaag
20:45	Journaal
21:00	Journaal
21:25	Tekst-TV

Vrijdag 8 januari

0:55	Nederland in beweging
1:10	Geheugentrainer
1:30	Journaal
1:35	Journaal
1:40	Journaal
1:45	Journaal
1:50	Journaal
2:00	Jesprek
2:10	Goedemorgen Nederland
2:30	Journaal
2:40	Goedemorgen Nederland
3:00	Journaal
3:10	Goedemorgen Nederland
3:30	Journaal
3:40	Goedemorgen Nederland
4:00	Journaal
4:15	Nederland in beweging
4:30	Journaal
4:40	Geheugentrainer
5:00	Journaal
5:15	Journaal
5:30	Journaal
5:35	Hallo Nederland
6:00	Journaal
6:15	Tijd voor MAX
7:00	Journaal
7:15	Journaal
7:40	Journaal
8:00	Journaal
8:20	Kanniewaarzijn
9:00	Journaal
9:15	Journaal
9:30	Journaal
9:45	5 jaar later
10:40	Jinek
11:40	Hallo Nederland
12:00	Journaal
12:10	Tijd voor MAX
13:00	Journaal
13:15	EenVandaag
13:30	Gesprek met de minister-president

13:45	Sportjournaal
14:00	De wereld draait door
15:00	Journaal
15:30	Flikken Rotterdam
16:25	Hello goodbye
17:20	Andere tijden sport
18:00	Jinek
18:55	Journaal

Nederland



15:20	De slimste mens
16:00	2Doc: Cartoonisten - Verdedigers van de democratie
17:00	Nieuwsuur
17:45	Het uur van de wolf: De

BVN



15:10:	Sesamstraat: 10 voor...
15:20:	Het Klokhuis
15:35:	NOS Jeugdjournaal
15:40:	CupCakeCup
16:15:	Blokken
16:45:	Thuis
17:10:	Dagelijkse kost
17:25:	EenVandaag
17:50:	NOS Sportjournaal
18:00:	VRT Journaal
18:45:	De Wereld Draait Door
19:35:	NOS Journaal
19:55:	Weerbericht Europa/Afrika
20:00:	Klaas van der Eerden
20:50:	Voor wat hoort wat
21:45:	MINDF*CK
22:15:	Nieuwsuur
22:55:	Weerbericht Amerika/Caribiën
23:00:	Jinek
23:50:	Iedereen beroemd

Vrijdag 8 januari

00:00:	VRT Journaal
00:30:	De Quiz van het Jaar
01:20:	De Strijd
02:05:	Jan Is De Beste

19:00	De Ateliers
19:15	De nachtzoen
20:00	Nieuwsuur
20:42	Tekst-TV

Vrijdag 8 januari

1:30	Omrop Fryslân
2:00	Journaal met gebarentolk
2:15	Journaal
2:30	Journaal met gebarentolk
2:34	Journaal
2:39	Journaal
2:44	Journaal
3:00	Journaal met gebarentolk
3:15	Journaal
3:30	Journaal
3:37	Journaal
3:47	Jeugdjournaal met gebarentolk

4:00	Journaal met gebarentolk
4:15	De ochtendkus
4:25	Over mijn lijk
5:05	Vier handen op één buik
5:55	Rail away
6:30	De wereld draait door
7:25	Binnenstebuiten
8:00	Journaal
8:15	Kunstuur
8:45	Schilderen met Gary Jenkins
9:10	Sunny side of spirit
10:00	Journaal
10:10	Journaal
10:25	Jan rijdt rond
11:00	Journaal
11:10	De slag om de klerewereld
12:00	Journaal
12:10	Natuur op 2: Life
13:10	Geloof en een hoop liefde
13:50	Binnenstebuiten
14:25	Landinwaarts
14:55	Rail away
15:30	De slimste mens
16:15	Hier zijn de Van Rossems
17:00	Nieuwsuur
17:45	Transparent
18:20	Doubt

Nederland



16:15	Holland Sport
16:50	Rot op naar je eigen land
17:30	3Doc: Sletvrees?
18:55	De wereld draait door
19:50	Bureau sport
20:40	Holland Sport
21:10	De wereld draait door
22:00	Tekst-TV

Vrijdag 8 januari

1:30	Kabouter Plop
1:35	Het zandkasteel
1:50	Oily, het kleine witte busje
1:55	Sesamstraat
2:10	Pieter Konijn
2:25	Het Furchester Hotel
2:35	Tip de muis

02:45:	BinnensteBuiten
03:10:	Sesamstraat: 10 voor...
03:20:	Het Klokhuis
03:35:	NOS Jeugdjournaal
03:40:	CupCakeCup
04:15:	Blokken
04:45:	Thuis
05:10:	Dagelijkse kost
05:25:	EenVandaag
05:50:	NOS Sportjournaal
06:00:	VRT Journaal
06:45:	De Wereld Draait Door
07:35:	NOS Journaal
07:55:	Weerbericht Europa/Afrika
08:00:	Klaas van der Eerden
08:50:	Voor wat hoort wat
09:45:	MINDF*CK
10:15:	Nieuwsuur
10:55:	Weerbericht Amerika/Caribiën

11:00:	Jinek
11:50:	Iedereen beroemd
12:00:	VRT Journaal
12:30:	De Quiz van het Jaar
13:25:	Streetlab
13:55:	Droomhuis Gezocht!
14:35:	BinnensteBuiten

2:45	Bob de bouw
2:55	Wickie de Viking
3:05	Buurman en buurman
3:15	Q Pootle 5
3:25	Raad eens hoeveel ik van je hou

3:35	Aya
3:45	Jeugdjournaal
3:50	Ringel Singel 19
4:10	Angelina ballerina
4:15	Masha en de beer
4:35	Hoelahoep
4:50	Kindertijd
5:00	Bibbelte Big
5:10	Timmy tijd
5:20	Het kleine spookje Laban
5:30	Casper en Lisa
5:40	Sesamstraat: 10 voor ...
5:50	Nellie & Cezar
6:00	Mickey Mouse clubhuis
6:20	Leuke verhalen van Winnie de Poeh

6:25	Pingu
6:30	Masha's sprookjes
6:35	Pippi
7:00	Dokter Hond
7:15	Shaun het schaap
7:25	Lassie animated
7:45	Het molletje
7:55	Maya de bij
8:05	Olivia
8:20	Kindertijd
8:45	De speelgoedokter
8:55	Minnie's strikken toons
9:00	Sesamstraat
9:15	Sarah en Eend
9:20	Klumpies
9:30	Sesamstraat: 10 voor ...
9:40	Mike de ridder
9:55	Sofia het prinsesje
10:15	Babar en de belevenissen van Badou

10:30	The jungle book
10:40	Twisted whiskers
10:50	The games
11:00	Beste vrienden quiz
11:20	SpangaS
11:40	Peperbollen
12:10	Freeks wilde wereld
12:25	De magische winkel
12:40	Street magic
12:45	De buitendienst
13:00	Beste vrienden quiz
13:23	Het klokhuis
13:45	Jeugdjournaal
13:55	SpangaS
14:25	Brugklas
14:55	Jan rijdt rond
15:30	De grote superwetenschappelijke proefkonijntentest 2015

17:05	Bachelorette
18:30	Toren C

ATV

00:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)
01:30	Late night with Seth Meyers
02:30	Last call with Carson Daly (NBC)
03:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
04:00	Steve Harvey (NBC)
05:00	Early Today (NBC)
05:30	Today in NY
08:00	Today (NBC)
12:00	Noticia Awenochi (repeat)
13:00	Time Out (repeat)
13:15	15on15 (repeat)
14:00	Days of Our Lives (NBC)
15:00	the Meredith Vieira Show (NBC)
16:00	Steve Harvey (NBC)
17:00	the Ellen DeGeneres Show (NBC)

18:00	News 4 New York (NBC)
19:30	Nightly News (NBC)
19:00	Time Out
19:15	15 on 15
19:30	Noticia Awenochi
20:30	Trend Alert
21:00	Michael Bubl��s Christmas in Hollywood (NBC)
22:00	Dolly Parton's Coat of Many Colors (NBC)
23:00	Noticia Mas Laat (ATV)
00:00	News 4 New York (NBC)

Tweede Apple iStore geopend in mainstreet



De tweede Arubaanse Apple iStore heeft recent haar deuren geopend in de main street, Caya Betico Croes.

Sinds 1994 zijn vader Milo Croes en zoon Jouel Croes, eigenaren en directeurs van de Arubaanse iStore, erkende dealers in Apple producten. Vanaf 2009 verleent het

tweetal ook services voor Apple producten. Toen in oktober 2011 overal ter wereld iStores werden geopend, besloten vader en zoon Croes ook een winkel in Aruba te openen, voor lokale klanten en toeristen.

De zaak groeide snel en had al gauw ruimtegebrek. Het pand werd gerenoveerd, de tweede verdieping werd erbij getrokken en in nieuwe moderne stijl heropend in 2012. Het pand is nog altijd gevestigd op het originele adres: Ponton 67B, unit 5.

Onlangs openen Croes hun tweede, soortgelijke winkel in de hoofdwinkelstraat in Oranjestad. Deze opening geeft blijk van vertrouwen in de Arubaanse economie en in de nieuwe ontwikkeling van Caya Betico Croes. De winkel biedt een keur aan Apple producten, van desktops, portables, laptops, iPad's en iPod's tot accessoires. Daarnaast heeft de iStore een Genius Bar en een educatief centrum waar klanten bijgeschoold kunnen worden in het gebruik en alle mogelijkheden van Apple technologie. De moderne architectuur van het nieuwe pand weerspiegelt de Apple filosofie om het nuttige met het esthetische te combineren.

De tweede iStore in Caya Betico Croes 49 is dagelijks geopend van negen uur 's morgens tot zes uur 's avonds en biedt ruime parkeergelegenheid voor klanten.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

VRIJDAG 8 januari 2016		VRIJDAGNACHT	
Overwegend zonnig met wind vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u.		Een heldere hemel met wind vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u.	
Zonsopgang 07:04	Zonsondergang 18:30	Maansopgang 05:36	Maansondergang 17:26
Max. Temp. 29	Neerslag 10%	Min. Temp. 25°	Neerslag 20%
Wind 24 km/u	Luchtvochtigheid 74%	Wind 19 km/u	Luchtvochtigheid 83%
Oost	UV Index 10 v/d 10	Oost	

Dienstdoende huisartsen
Donderdag, 07 Januari 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Algera

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
Dr. Tromp

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Seroe Preto
584-4833
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Central
585-1965

Aankomsttijden Cruiseschepen

Vrijdag 08 Jan '16



Britannia
07.00 – 18.00
MS Artania
07.00 – 14.00
Carnival Dream
11.00 – 21.00

sudoku 6 jan

SOLUTION:								
7	1	8	4	9	3	5	6	2
2	6	4	7	1	5	3	8	9
3	9	5	8	6	2	4	1	7
5	4	7	3	2	1	8	9	6
9	8	3	5	7	6	2	4	1
6	2	1	9	8	4	7	3	5
1	5	9	2	3	8	6	7	4
8	7	2	6	4	9	1	5	3
4	3	6	1	5	7	9	2	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Alo��	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostene mi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Oplossing voor telkens stukgaande kranen

‘Het is wachten op uitsluitel overheid over concessie’

WILLEMSTAD — De recente uitval van beide kranen in de haven, voor het lossen van containervracht en goederen – waarover de *Amigoe* ontstemde tips kreeg uit het zakenleven – wordt desgevraagd bevestigd door CPA-directeur Humberto de Castro. Aangezien de kranen van de containerterminal 21 en 30 jaar oud zijn en steeds vaker stuk gaan, wordt een oplossing daarvoor onlosmakelijk gezien met aanschaf van nieuwe kranen, ofwel vervanging van de oude. “Een eventuele aanschaf is weer afhankelijk van uitsluitel door de overheid, die wel of geen goedkeuring zal geven over de onderhandelde concept-concessie met CPS.”

“Het is inderdaad zo dat er gedurende één dag sprake was van uitval van één kraan terwijl de andere kraan op dat moment nog in revisie was. Dit gebeurde op 30 december jl. en aangezien het een drukke periode betrof, heeft men hierdoor meer ongemak ervaren. Er is hard gewerkt aan de kraan die in revisie was, om dit zo snel mogelijk te verhelpen en gelukkig werd het binnen één dag opgelost”, aldus de directeur van Curaçao Ports Authority (CPA). Uit tips die deze krant ontvangen heeft, blijkt dat verschillende schepen noodgedwongen moesten uitwijken naar Aruba om aldaar te lossen, waarna pas later de vracht weer naar Curaçao verscheept kan worden. De Castro reageert: “Deze specifieke informatie heb ik niet – daar zouden de scheepvaartagenten uitkomst over kunnen bieden – maar ik weet wel dat dit zich voor kan doen bij uitval van kranen.” Aangezien het eiland zo afhankelijk is van import, is het van essentieel belang dat er beschikking is over betrouwbare, goed functionerende kranen voor containeroverslag en het laden en lossen daarvan. Zoals

bekend zijn de oude kranen in bezit van CPA en valt het beheer daarvan – binnende de oude concessie met het stuwadoorsbedrijf Curaçao Port Services (CPS) – ook onder het havenbedrijf. Over de onderhandelingen en de concept-concessie tussen CPA en CPS, stelt De Castro: “We zijn al een poos uitonderhandeld, het concept ligt er. Nu is het wachten op goedkeuring van de overheid. CPA kan zonder goedkeuring op dit moment geen stappen ondernemen. Aangezien ik eind vorig jaar – in oktober of november – een brief van de minister van Economische Ontwikkeling (oud-minister van Pais Stanley Palm, red.) heb ontvangen, kan CPA ondertussen slechts middels onderhoud en reparaties van de kranen, de huidige situatie in stand houden.” De brief van de toenmalige MEO-minister namens de overheid, bood antwoord op het voorstel van CPA om tot bestelling van nieuwe kranen over te gaan. Als indicatie voor de aanschafprijs wordt 30 miljoen gulden voor twee nieuwe kranen gehanteerd. “Dit bedrag stoelt op in het verleden opgevraagde offertes. Dus de brief gaf aan dat we niet

tot bestelling over dienden te gaan. En aangezien alles in overeenstemming met de Raad van Commissarissen, de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) dient te verlopen is het nu wachten op eventuele goedkeuring. Ik begrijp dat de overheid hier op korte termijn een beslissing over wenst te nemen”, aldus De Castro.

Concept-concessie
Pais heeft in april vorig jaar een verklaring uitgegeven waarin de partij zich achter het beleid van haar minister schaarde en zo snel mogelijk de nieuw onderhandelde concessie-overeenkomst wenste te ondertekenen. “Dit ter beëindiging van het monopolie en de exclusiviteit voor het stuwadoorsbedrijf CPS.” De partij gaf toen ook aan hierin ‘op de steun van de coalitiepartners te hopen’. De heronderhandelde voorwaarden van de concept-concessie zijn dat het stuwadoorsbedrijf 50 miljoen gulden zal investeren, waarvan 30 miljoen in de aanschaf van twee nieuwe kranen voor de containerterminal en 20 miljoen gulden in de infrastructuur van de terminal, zoals onder meer de kades.



Foto: Archief Ken Wong

Tijdens de jaarwisseling waren gedurende een dag beide kranen stuk.

Oud-minister Palm heeft toen verklaard dat om CPS de gelegenheid te bieden de beoogde investering terug te verdienen, er een akkoord was bereikt om de contractduur op 25 jaar vast te stellen, zonder monopolie.

Standpunt PS
Vervolgens bleek op 8 mei, dat Pais niet kon rekenen op de steun van coalitiepartner PS voor ondertekening van de nieuw onderhandelde concept-concessie. In een

gezamenlijke verklaring hadden vier parlementariërs van PS onder meer aangegeven dat de kranen in eigendom van CPA dienden te blijven, waarmee de investering van CPS lager dan de nu besproken 30 miljoen gulden voor kranen zou uitvallen, en dat daarmee de noodzaak voor het aangaan van een lange contractduur – 25 jaar – overbodig was. Het standpunt van de PS ligt verankerd in een motie die reeds op 17 mei

2011 in de Staten werd ingediend. Daarin werd er bij de regering op aangedrongen om het monopolie binnende de Curaçaose havens te doorbreken en een situatie te scheppen waarin sprake is van ‘gezonde en eerlijke concurrentie’. Ook werd om een regulering van de economische activiteiten gevraagd, die een duurzame ontwikkeling zou garanderen ten voordele van de bevolking van Curaçao.

‘Aandacht van de minister’
Op de vraag of CPA over de issues omtrent de kranen met de huidige MEO-minister, Eugene Rhuggenaath (PAR), heeft gesproken, antwoordt De Castro: “De minister is hier zeker van op de hoogte en hij heeft hiervoor zowel zijn begrip, als aandacht geuit. Wij hebben er dan ook vertrouwen in dat er in ieder geval op korte termijn uitsluitel zal worden gegeven.”

Landbouw voor innerlijke rust

Jongeren verrast door bloeiende zonnebloemen



Foto's: Reskate Agrikultura

De jongeren genieten van de mooie verassing.

WILLEMSTAD — Jongeren die deelnemen aan het project ‘Reskate Agrikultura’ (Redding door landbouw) werden maandag aangenaam verrast door bloeiende zonnebloemen die zij voor de kerstvakantie hadden geplant. De bloemen zien er prachtig uit. Magali Maria, coördinator van het project van Fundashon Reskate Agrikultura beschrijft de reacties van de kinderen: “Er was enorme vreugde. De jongeren zagen het resultaat van een project waaraan zij hebben gewerkt.”

Maria zegt dat het doel van de stichting het stimuleren van de sociale en emotionele ontwikkeling van jongeren is, daar er de afgelopen tijd een groei in de groep van jongeren met gedragsproblemen is geconstateerd. Het programma richt zich dus op jongeren met gedragsproblemen, met ouders die over beperkte financiële middelen beschikken of met behoefte aan opvang na school. Om het doel te bereiken biedt het project een gevarieerd programma aan: na het maken van het huiswerk, dat professioneel wordt bege-



leid, gaan zij de natuur in. Ze planten, vissen of verzorgen dieren. Maria stelt dat het werken in de landbouw de jongeren innerlijke rust geeft. “Smartphones en andere digitale apparaten zijn verboden. Sommige ouders gaan zelfs zover om hun kinderen zonder telefoon bij ons af te zetten”, aldus de coördinator. Op het moment doen 25 jongeren tussen de zeven

en zestien jaar mee aan het project. “Tijdens onze activiteiten communiceren wij ook met de kinderen en soms ontdekken we problemen bij hen waar de ouders niets over wisten”, aldus Maria. Ze stelt dat de stichting er dan voor de jongere is. “Tevens wordt, als de jongere om de één of andere reden niet meer deelneemt aan het project, altijd contact met hem of haar gehouden.”

Buurtbewoners Tera Pretu wanhopig

‘Psychiatrie en politie, niemand doet iets tegen gevaarlijke psychoot’

WILLEMSTAD — Psychiatrisch patiënt en veroordeelde moordenaar J.L. terroriseert al maandenlang zijn omgeving. Dit zeggen buurtbewoners in Tera Pretu, waar de man woont. Op dit moment zit hij vast, maar mogelijk komt hij vandaag al vrij. Volgens de politie zijn er weinig mogelijkheden om hem aan te pakken, zolang er geen sprake is van een ernstig nieuw delict. Het Openbaar Ministerie verklaart dat de rechter-commissaris deze week zal bepalen of de 48-jarige man een gevaar voor zijn omgeving vormt en langer in hechtenis moet blijven.

De *Amigoe* berichtte op 4 januari dat een heftige ruzie bij een woning in Tera Pretu op 30 december eindigde in een schietpartij, waarbij twee mannen werden aangehouden, J.L. en O.A. Nadat J.L. het gezin had bedreigd met een kapmes, trok O.A. een pistool, dat hij illegaal had verkregen. Hij schoot J.L. in de borst en rug, waarna deze de mondi invluchtte. De man werd aangehouden voor bedreiging en met een ziekenwagen naar de polikliniek van het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling, waarna hij vervolgens vluchtte en weer werd opgepakt. O.A. is dinsdag overgebracht naar het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK).

Buurtbewoners zeggen doodsbang te zijn voor J.L. en sommigen denken erover te gaan verhuizen. Hun kinderen zijn getraumatiseerd en hebben nachtmerries. J.L. woonde tot maart vorig jaar bij zijn broer in Marchena, die hij vervolgens ook bedreigde, waarna hij in juli vertrok en in een zelfgebouwd huisje ging wonen in Tera Pretu, tussen Soto en Santa Cruz. Zijn nichtje en haar man O.A. wonen daar ook met hun gezin, evenals de familie B. van de Fundashon Aliansa, die kinderen in nood en personen met een drugsverleden opvangt. Op 23 december is de nicht van J.L. met haar

gezin uit angst voor hem vertrokken naar een tijdelijk andere verblijfplaats. Het gezin deed hiervan melding bij de politie van Barber, maar die zei niets te kunnen doen en ‘dat ze maar de dokter moesten bellen’. De vrouw zegt dat haar echtgenoot toen een vuurwapen heeft aangeschaft om zich te kunnen verdedigen. Volgens diverse buurtbewoners kon dit wel rekenen op begrip van de politie, die ten einde raad is met deze zaak. Op 29 december is van de bedreiging aangifte gedaan bij de politie in Barber. Volgens de vrouw gingen ze op 30 december langs huis om kleren op te halen, waar J.L. vervolgens O.A. bedreigde, verkondigde hem te gaan doden en hem aan het hoofd raakte, waarna O.A. het vuurwapen trok en op J.L. schoot. Volgens politiewoordvoerder Imro Zwerwer is de politie beperkt in de mogelijkheden om het probleem aan te pakken, omdat J.L. op dit moment geen ernstige strafbare feiten heeft gepleegd op basis waarvan hij voor langere tijd kan worden vastgehouden. “We treden alleen op wanneer er een melding is. De verdachte is aangehouden voor bedreiging. Hij wilde niet in het hospitaal blijven en we zijn naar Capriles gegaan, maar daar wilden ze hem niet opnemen vanwege zijn problematiek. Wij weten ook niet wat we

met hem moeten doen.” Officier van Justitie Guilano Schoop stelt dat het niet aan het Openbaar Ministerie is om te bepalen of J.L. een gevaar is voor de samenleving, en verklaart dat de man nog deze week wordt voorgeleid bij de rechter-commissaris om te bepalen of hij langer moet worden vastgehouden. Hierbij wordt gekeken naar de ernst van de zaak zelf en de geschiedenis van de verdachte. Schoop kon niet toezeggen of ook het medisch oordeel van de psychiatrisch behandelaar wordt meegenomen in de beslissing. J.L. lijdt aan schizofrenie en waanbeelden en heeft intensieve medicatie nodig om te kunnen functioneren. Op het internet noemt hij zich Jamil Arafat Al Asadi, profeet en stichter van de religie van het ‘Hazwaiaans Koninkrijk’. Eind vorig jaar dreigde hij meermaals een ‘makamba’ te gaan ombrengen, zodat men hem dan eindelijk serieus zou nemen. Volgens de buurtbewoners is hij begonnen met het graven van een graf tussen zijn huis en dat van de familie B. De man vertrok op 22-jarige leeftijd naar Nederland, waar hij een lange geschiedenis van geweldsmisdrijven heeft opgebouwd, waaronder een veroordeling op 27-jarige leeftijd voor moord en afpersing en in 2001 tot en met 2008 voor onder andere wapenbezit. Tijdens zijn tbs-traject na een veroordeling voor bedreiging, vluchtte J.L. naar Engeland. In 2007 werd hij gedwongen opgenomen in een psychiatrische inrichting, nadat hij op straat met een mes liep te zwaaien. In de inrichting sloeg hij vervolgens een verpleegster in elkaar, waarvoor hij in 2009 werd veroordeeld. De En-

gelse rechter stelde in het vonnis ‘dat de verdachte vanwege zijn psychische gesteldheid nooit meer op vrije voeten zou moeten komen ter bescherming van de samenleving’. Desondanks koos de Britse overheid ervoor om J.L. in 2013 onherroepelijk het land uit te zetten, op grond van de publieke veiligheid.

Terug in Nederland kreeg hij weer een psychose, werd hij opgepakt voor bedreiging en opgenomen in de psychiatrische kliniek Infora in Amsterdam. De instelling kocht anderhalf jaar geleden een enkele reis naar Curaçao voor hem. Toen hij in maart vorig jaar werd veroordeeld tot drie maanden cel en drie maanden voorwaardelijk, is hij in het SDKK behandeld op de Forensische Observatie Behandelafdeling (Foba). Bij de Capriles kliniek is hij niet langer welkom, omdat hij een te grote bedreiging zou zijn voor het personeel en de medepatiënten. Frans Heijtel, de psychiatrisch gevangenisarts en behandelaar van J.L., wilde geen mededelingen doen over een individuele patiënt, maar benadrukte dat J.L. als gevolg van de voorwaardelijke veroordeling bij een nieuwe aangifte wederom tot behandeling kan worden verplicht. In correspondentie met de buurtbewoners adviseerde hij hen om ‘enige afstand te bewaren’ tot J.L. en bij nieuwe bedreigingen opnieuw aangifte te doen. Volgens de burens wordt de man alsmaar onder Justitie geplaatst, maar hoort hij thuis in de psychiatrie. “Hij heeft geen geweten meer en geen inzicht in zijn eigen handelen. Hij is levensgevaarlijk en moet worden behandeld”, aldus de burens.

Opening carnaval zaterdag in Rincon

KRALENDIJK — Komen- de zaterdag, 9 januari, wordt het Bonairiaan- se carnaval feestelijk ge- opend. De nieuwe organi- satoren van het carnaval maakten het programma voor de komende weken gistermiddag bekend tijdens een persbijeen- komst.

Bonaire Carnaval Develop- ment Foundation (BCDF) is samen met Klave en United Beauty Organization (UBO), verantwoordelijk voor de festiviteiten. De drie organi- saties bereikten daarover een akkoord met de afdeling kunst, cultuur en literatuur (SKAL) van het Openbaar Lichaam Bonaire. Zaterdag 9 januari wordt het carnaval feestelijk geopend in het stadion in Rincon, zo lichtte George Michel van BCDF toe. “Er zijn onder meer optredens van Oveja uit Curaçao, Grupo Eso en verschillende dj’s. Ook zal het motto voor het komende carnaval bekend worden ge- maakt.” Volgens Michel zul- len de dj’s de muziek die ze draaien afstemmen op de ge- legenheid. Michel benadrukte als nieu- we organisator het carnaval verder te willen ontwikke- len. Hij hoopt dat het feest het volk zal samenbrengen: “Samenwerking is het sleu- telwoord.” Carnavalsgroepen kunnen zich vanaf vandaag aanmelden. En ook mensen die op andere wijze willen bijdragen aan het feest, kun- nen zich melden bij de orga- nisatie. De partners van BCDF, Klave en UBO, waren ook afge- lopen jaar al verantwoorde- lijk voor respectievelijk het tumbafestival en de verkie- zingen van reïna, prins en



Foto: Janita Monna

De partners in de organisatie van het carnaval, vlnr: Papito Thomas (SKAL), Gabriel Pourier, Timoteo Silberie, Christopher Frans (OLB), George Michel en Gilberto Martes.

pancho. Gabriel Pourier van Klave benadrukte vooral een goed tumbafestival te willen or- ganiseren. Hij zei zich te re- aliseren dat het kort dag is, maar wilde positief zijn en vooruit kijken. Deelnemers, jongeren en volwassenen, kunnen zich aanmelden op vrijdag 15 januari. Het tumbafestival vindt plaats in het weekeinde van 23 en 24 januari. De locatie daarvoor wordt nog bekend gemaakt. De dag voor het tumbafes- tival, op vrijdag 22 januari, zullen de verkiezingen voor de jonge reïna, prins en pancho gehouden worden. Een week later, op 29 januari, de verkiezingen voor volwasse- nen. Beide evenementen vin-

den plaats in het stadion in Rincon. Gilberto Martes van UBO drukt iedereen die geïnteresseerd is om deel te nemen op het hart om ‘niet te aarzelen met inschrijven’. “We hebben een dynamisch team, dat in staat is een mooie show te organiseren.” Hoewel er slechts beperkte tijd is, wijkt het carnavals- programma niet of nauwe- lijks af van dat van voor- gaande jaren. Met onder meer op 30 en 31 januari de kinderparade, op 4 februari de tienerparade en op 5 fe- bruari de parade voor scho- len. De Gran Marcha gaat op 6 februari door de straten van Rincon en op 7 februari door Playa. De route van de parade is gelijk aan die

van afgelopen jaar.

De drie organisaties teken- den gistermiddag de over- eenkomst met het Openbaar Lichaam Bonaire. Timo- teo Silberie van SKAL liet daarbij weten dat het niet eenvoudig was geweest om een opvolger te vinden voor Fukabo, de stichting die het Bonairiaan- se carnaval negentien jaar lang organi- seerde. Silberie: “Een groot feest als dit, dat van groot cultureel, sociaal en econo- misch belang is, geef je niet aan zomaar een organisa- tie.” De samenwerking geldt voorsnog alleen voor 2016. Meer informatie: Bonaire Carnaval Development Foundation, telefoon 782- 0144.

Saba wil meer ruimte om zelf fondsen toe te wijzen

THE BOTTOM — Saba wil minder aangewezen en meer vrije fondsen, waar- in het eiland de flexibili- teit krijgt om binnen de ministeries fondsen toe te wijzen voor de reële behoeften van het eiland. Dat meldt Hazel Durand voor Caribisch Netwerk.

Om te beginnen met het nieuwe jaar heeft de Ei- landsraad gisterdagavond een openbaar forum georga- niseerd, om het standpunt over het recente evaluatie- verslag van vijf jaar na 10- 10-’10 te bespreken.

Armoede

Armoede en de kosten van levensonderhoud moeten de nummer één-prioriteit voor de komende jaren zijn, vindt de Eilandsraad. In de afgelopen vijf jaar zijn er veel verbeteringen te zien op Saba volgens de raad, maar het evaluatierapport heeft ook geconcludeerd dat armoede en de kosten van levensonderhoud zijn toege- nomen.

Gedeputeerde en delegatie- leider Chris Johnson zegt: “Er moeten targets gesteld worden voor de hoogte van de aov, het minimumloon, de onderstand en andere vergoedingen. Het voor Nederland aanvaardbare voorzieningenniveau en de armoedegrens moeten wor- den vertaald naar cijfers.”

In 2013 heeft het Bestuurs- college samen met werkge- vers afgesproken om het minimumloon te verhogen met 20 procent. Het mi- nisterie van Sociale Zaken weigerde de toename aan te passen. Tot nu toe is een verhoging van 13,5 procent bereikt, maar dit is volgens het Bestuurscollege onvoldoende. De Eilandsraad suggereert een verdere ver- hoging van het minimum- loon en de uitkeringen die zijn aangesloten op het mi- nimumloon.

Daarnaast is er een tekort aan sociale huisvesting. Bouwen op Saba is erg duur, waardoor sociale huisves- ting flink moet worden ge- subsidieerd. De Eilands- raad wil daarom investeren in meer sociale woning- bouw. Johnson wijst erop dat bij de beoordeling van



Foto: Hazel Durand

Het forum werd gisteravond goed bezocht.

het voorzieningenniveau op het eiland, de Nederlandse overheid rekening moet houden met het gebrek aan sociale instellingen waar Sabanen gebruik van kun- nen maken. Op het eiland is er geen ‘blijf van mijn lijf’- huis, geen revalidatiecen- trum of adequate plek voor detentie.

Investeren

Johnson zegt dat op dit moment de meerderheid van het BES-fonds wordt besteed aan prioriteiten die door de Nederlandse overheid worden gesteld, zonder veel overleg met de eilanden. Hoewel sommige investeringen volgens hem hebben geleid tot verbete- ringen, is dat niet het ge- val bij de Wet VROM BES en Bouwbesluit BES. “Deze processen waren vervelend en arbeidsintensief.”

Veel fondsen worden via bijzondere uitkeringen be-

schikbaar gesteld voor de eilanden, zoals de integrale middelen, de natuurfond- sen, fondsen voor de eco- nomische ontwikkeling, de landbouw, voor rampma- nagement, huiselijk geweld en voor de Rechten van het Kind. Om deze fondsen goed te beheren, zijn volgens de Eilandsraad investeringen in het lokale overheidsap- paraat nodig en structurele financiering om de operati- onele kosten, zoals onder- houd en extra personeel, te dekken.

Tweede Kamer

De Eilandsraad is het eens met de evaluatiecommis- sie dat het administratieve kader dat is opgericht na 10-10-’10 veel gebreken kent. Vrijdag zijn elf ver- tegenwoordigers van de Eerste en Tweede Kamer op Saba voor de Caribisch Nederland Summit, waar zij met gedeputeerden van

Bonaire, St. Eustatius en Saba in gesprek gaan over vijf jaar integratie in het Nederlandse staatsbestel. De Kamerleden houden za- terdag ook een ‘meet and greet’ met de gemeenschap op Saba.

Sitek wil in overleg met Staten

WILLEMSTAD — Onderwijzersvakbond Sitek wil een onderhoud met de Staten van Curaçao. Tijdens dit overleg wil de vakbond de Statenleden uitleggen waarom het onderwijzend personeel op Curaçao niet onder de nieuwe pensioenregeling voor overheids- personeel, die 1 januari is ingegaan, moet vallen.

De Staten gingen eind de- cember akkoord met de nieuwe pensioenregeling voor ambtenaren. Deze gaat er onder meer uit van de verhoging van de pensi- oengerechtigde leeftijd van 60 naar 65, een partnerre- geling, afstappen van eind- naar middelloon en een overgangsregeling. Sitek houdt vol dat deze regeling niet op het onderwijzend personeel van toepassing is. De regering betwist dat en stelt dat de nieuwe re- geling van kracht is voor ‘overheidspersoneel en ge- lijkgestelden’, waar ook het

Diefstal en inbraken op Bonaire

KRALENDIJK — In de eerste week van het nieuwe jaar kreeg de politie op Bonaire verscheidene meldin- gen van diefstallen.

Zo werd tussen maandag 4 januari, rond 23.30 uur en dinsdagochtend 5 januari bij een woning aan de Kaya Do- rado in Republiek, een auto meegenomen. Het gaat om een witte Kia Rio uit 2011 met kenteken B-5656.

Diezelfde nacht is er inge- broken bij een bedrijfspand

in Hato. Onbekenden ver- schaften zich tussen maan- dagavond en dinsdagochtend vroeg toegang tot het pand aan de Kaya Rotterdam en vernielden daarbij een deur. De dieven maakten een iPod, een IMac laptop en een Ca- mera Nikon D-5000 voorzien van een I800 lens buit. Ook werd op dinsdag 5 janu-

ari aangifte gedaan van een inbraak aan de Kaya Grandi. Onbekenden vernielden het glas van een voordeur van een bedrijfspand vernield en wisten zo de zaak binnen te dringen. Het is nog niet be- kend wat er meegenomen is.

Wie informatie heeft over een van deze zaken, wordt verzocht contact op te nemen met de politie via 717-7251 of 715-800/717-8000 of via het alarmnummer 911.

Waarnemend gezaghebber Betancourt- Anthony gastvrouw Nieuwjaarsreceptie

KRALENDIJK — Za- terdag 9 januari opent het nieuwe jaar op Bo- naire met de traditio- nele Nieuwjaarsreceptie. Waarnemend gezagheb- ber Evelina Betancourt- Anthony is dit keer gast- vrouw.

Zij heet alle inwoners van Bonaire welkom voor een toast op het nieuwe jaar. De nieuwjaarsreceptie vind plaats op de patio van het Bestuurskantoor aan het Wilhelminaplein. Betancourt-Anthony ver- vangt gezaghebber Edison Rijna die wegens verplicht- ingen elders niet op Bonaire is.



Foto: Janita Monna

Waarnemend gezaghebber Evelina Betncourt-Anthony

De ontvangst is om 19.00 uur, de receptie duurt tot ongeveer 21.00 uur. Cre-

me de la Creme zorgt voor de muzikale omlijsting. Ge- paste kleding is gewenst.

Kabinet-Marlin:

Concreet plan voor vereffening schulden aan APS en SZV

PHILIPSBURG — De regering van St. Maarten heeft een plan uitgewerkt om de schulden aan de Social and Health Care Insurances (SZV) en het algemeen pensioenfonds (APS), die de regering door de jaren heen heeft opgebouwd, af te wikkelen.

De schulden aan de twee instanties worden in totaal geraamd op meer dan 100 miljoen gulden. Premier Wil- liam Marlin vertelde de pers gisteren dat de regering een regeling heeft getroffen met de SZV en het APS waarbij deze instanties voor 45 mil- joen gulden het eigendom van het nieuwe regeringsge- bouw op Pond Island zullen verkrijgen.

“Door de schuld aan de SZV en het pensioenfonds APS en omdat de begroting niet in balans is, moest de regering ervoor zorgen dat de schulden aan SZV en APS worden vereffend en een overeenkomst zou worden bereikt”, stelde hij gisteren in antwoord op vragen van de pers tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad. “De regering moet structuur aanbrengen om te laten zien

dat we ernst maken met het vinden van een oplossing. Daarom hebben we een for- mule bedacht waarbij het nieuwe regeringsgebouw voor 45 miljoen gulden wordt verkocht en APS en SZV het gebouw afbouwen en uitrusten met meubels, IT et cetera, en het vervolgens verhuren aan de overheid. Het bedrag dat voor het gebouw wordt betaald zal worden afgetrok- ken van het bedrag dat de overheid hen schuldig is.” Bovendien, zei Marlin, is be- loofd dat het volledige bedrag van de middelen uit de ver- deling van de activa van de voormalige Nederlandse An- tillen – geschat op ongeveer 60 miljoen gulden voor St. Maarten – gebruikt zal wor- den om de schulden aan APS en SZV verder te verminde- ren. “Dus, in plaats van een overeenkomst van dertig jaar,

gaat het om een veel korter tijdsbestek en zullen we het gebouw na een paar jaar te- rug kunnen kopen, maar ze zullen het gebouw ook voor langere tijd in bezit kunnen hebben”, zei Marlin. Hij zei dat de regering de details over het plan om de schul- den te vereffenen verstrekt als onderdeel van het open en transparante beleid van de regering en dat er al een principeakkoord is met de twee organisaties. Vandaag zou Marlin opnieuw met de SZV samenkomen om verder te praten over deze kwestie.

Medio dit jaar

De overheidsdiensten op St. Maarten kunnen, als alles gaat zoals gepland, medio dit jaar verhuizen naar het nieu- we regeringsgebouw op Pond Island. Daarmee komt er een einde aan de jaren dat het gebouw onvoltooid en niet in gebruik was. Marlin sprak de hoop uit dat de ministeries begin juni kunnen verhuizen, maar stel- de dat juli meer realistisch is.

Smoc: Uitstoot in december 2015 enorm

WILLEMSTAD — “Ook in december 2015 was het weer raak: de uitstoot van zwaveldioxide (SO2) was enorm. De mensen onder de rook laten alsmat blijken dat ze het zat zijn”, aldus de stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc) in een maandelijks update op haar website.

De stichting meldt de afgelo- pen maand ‘overspoeld te zijn geweest met telefoontjes en e-mails van bezorgde men- sen’. “De bezorgdheid van deze mensen onder de rook is terecht, zo blijkt althans uit eerste metingen”, aldus

Smoc. De stichting verwijst in dit kader naar de voorlo- pige luchtmetingsgegevens over de maand december, die door de overheid op de web- site www.luchtmetingen.org worden weergegeven. “Ter hoogte van Beth Chaim

werden de normen van de World Health Organization (WHO) voor zwaveldioxide, tig maal overschreden”, aldus Smoc, die wederom de richtlijnen van de WHO aan- haalt. Daarbij wordt gesteld dat een persoon niet langer dan tien minuten mag wor- den blootgesteld aan SO2- waarden van 500 microgram per kubieke meter en is het 24-uursgemiddelde op 20 mi- crogram per kubieke meter vastgesteld.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@seturnet.aw website: <http://www.favi.org>

Cursus vrouwen respecteren voor asielzoekers

BRUSSEL — België gaat migranten in opvangcentra een cursus geven hoe er met respect met vrouwen moet worden omgegaan. De Belgische staatssecretaris voor Asiel en Migratie Theo Francken wil dit naar Noors voorbeeld organiseren en zo toestanden zoals in Keulen rond Nieuwjaar voorkomen, berichtte vandaag onder meer de krant *De Standaard*.

In en voor het centraal station van Keulen zijn rond oud en nieuw meer dan honderd vrouwen en meisjes betast en bestolen door groepen beschonken aanranders met een volgens getuigen Noord-Afrikaans uiterlijk. De burgemeester van de stad heeft tegengesproken dat de daders uit asielcentra komen, maar de massale aanranding heeft de discussie over vluchtelingen uit islamitische landen verheugd. In het asielcentrum in het

Vlaamse Kapellen worden al zulke cursussen gegeven. Volgens de plaatsvervangend directeur Britt de Herdt zijn er onder de asielzoekers ‘veel jonge vriele mannen’, die in het land van herkomst strikt gescheiden zijn gehouden van vrouwen. In de westerse samenleving is die scheiding er niet en sommigen denken dan dat in Europa alles mag. Daarom is er de cursus die duidelijk maakt wat wel en wat niet door de beugel kan, al-

dus De Herdt.

Verkrachting

Een veertienjarige Syrische asielzoeker uit Nederland is opgepakt voor een groepsverkrachting in Duitsland. Tijdens de jaarwisseling zou hij betrokken zijn geweest bij het misbruiken van twee meisjes van vijftien en veertien jaar. Ook drie andere asielzoekers uit Syrië zijn opgepakt. De verkrachting gebeurde in de plaats Weil am Rhein, aan de grens met Zwitserland. De twee slachtoffers hadden op oudejaarsavond afgesproken met een 21-jarige Syriër, die een verblijfsvergunning in Duitsland heeft. Ze kenden hem vaag. Samen gingen ze naar zijn

huis. Daar woonde hij met zijn vijftienjarige broer, een Syriër die nog in de asielprocedure zit. De twee andere verdachten waren ook in het huis. Behalve de Nederlandse Syriër ging het ook om een even oude landgenoot uit Zwitserland. Het is niet helemaal duidelijk hoe de vier verdachten elkaar kenden, mogelijk waren ze familie van elkaar. De politie wil niet zeggen waar in Nederland de tiener verbleef. Ook zijn precieze asielstatus is nog niet bekend. Volgens de politie is er geen verband met de massale verkrachtingen en aanrandingen die tijdens de jaarwisseling plaatsvonden in Keulen en andere Duitse steden.

DÜSSELDORF — De politie in Düsseldorf stelt dat bendes met een Noord-Afrikaanse achtergrond de stad benutten als centrum voor criminele activiteiten in de regio en ver daarbuiten. Om de structuur van de criminele netwerken te doorgronden, werd in de zomer van 2014 een speciaal onderzoeksteam opgezet. De codenaam van het project is Analyseproject Casablanca, genoemd naar de grootste stad van Marokko.

De krant *Rheinische Post* meldde vandaag dat de politie in het kader van dit project circa 2200 verdachten in de gaten heeft gehouden, vooral ten oosten van het centraal station in een stadsdeel dat door de politie de Maghrebbwijk wordt genoemd. De verdachten komen meestal uit Marokko en plegen



Düsseldorf is de hoofdstad van de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen en telt ruim 600.000 inwoners. Het is daarmee de zevende stad van de Bondsrepubliek.

Foto: Shutterstock

in meer of mindere mate in groepsverband misdaden. Velen staan op verschillende plaatsen in Duitsland als asielzoeker geregistreerd.

De misdaad bestaat vooral uit diefstal en zakkenrollen. De politie constateert dat dit soort incidenten de afgelopen twee jaar steeds vaker voor-

komen. De politie trof bij meldingen vaak dezelfde groepen verdachten op dezelfde plekken.

WOZNIACKI naar laatste vier

AUCKLAND — De voormalige nummer één van de wereld Caroline Wozniacki kent vooralsnog een goed begin van 2016. De Deense tennisster bereikte vandaag overtuigend de halve finales van het toernooi van Auckland. Wozniacki, als derde geplaatst in de Nieuw-Zeelandse stad, versloeg in haar kwartfinale Alexandra Dulgheru. Ze stond haar Roemeense tegenstandster slechts één game toe: 6-1, 6-0. In de halve finale speelt Wozniacki tegen de als vijfde geplaatste Amerikaanse Sloane Stephens die meer moeite had met de Britse Naomi Broady: 7-6 (6), 6-3. In de andere halve finale treffen de Duitse Julia Görges en de Oostenrijkse qualifier Tamira Paszek elkaar.



Foto: AFP

Federer begint jaar uitstekend

BRISBANE — Roger Federer is het nieuwe seizoen uitstekend begonnen. Tegen de Duitser Tobias Kamke had de Zwitserse nummer één van de plaatsingslijst nog geen uur nodig om met 6-2, 6-1 van de baan te stappen.

De Zwitserse nummer drie van de wereld had een bye in de eerste ronde, maar moest vandaag dan toch echt een begin maken aan het nieuwe tennisjaar. Tegen de 29-jarige Kamke was Federer, die volgende maand in Rotterdam speelt op het ABN Amro-tennistoernooi, direct oppermachtig. In de kwartfinale wacht een zwaardere tegenstander: de Bulgaar Grigor Dimitrov. Die versloeg eerder al de als

vijfde geplaatste Fransman Gilles Simon en rekende donderdag af met de Serviër Viktor Troicki: 5-7, 7-6 (6) en 6-2. Bij de vrouwen bereikte Victoria Azarenka de halve finale. In Australië versloeg de Wit-Russische tennisster de Italiaanse Roberta Vinci met 6-1, 6-2. Ze moet het nu opnemen tegen Samantha Crawford. De Amerikaanse qualifier won de kwartfinale van de Duitse Andrea Petkovic met duidelijke cijfers. Het

werd 6-3, 6-0 voor Crawford, die eerder in het toernooi ook al de als zevende geplaatste Zwitserse Belinda Bencic verraste. De andere halve finale gaat tussen Angelique Kerber uit Duitsland en de Spaanse Carla Suárez Navarro. Kerber versloeg de Russin Anastasia Pavljotsjenkova met 6-4, 6-4, Navarro was na een wedstrijd van twee uur en bijna drie kwartier te sterk voor de Amerikaanse Varvara Lepchenko (4-6, 6-4, 7-5). Voor het toernooi in Brisbane zegden Maria Sjarapova en Simona Halep maandag af wegens blessures.

Haase niet opgewassen tegen Nadal

DOHA — Robin Haase heeft gisteren niet voor een stunt kunnen zorgen bij het tennistoernooi in Doha. De Haagse nummer 66 van de wereld was in de tweede ronde niet opgewassen tegen de Spaanse vedette Rafael Nadal.

De nummer twee van de plaatsingslijst gunde Haase vijf games: 6-3, 6-2. Haase

kon regelmatig best aardig meekomen met de voormalige nummer één van de

wereld, maar de Spanjaard sprong stukken beter om met zijn kansen. Nadal brak direct de eerste servicegame van Haase en stond die break niet meer af. Ook in het tweede bedrijf leverde Haase snel zijn service in. Dat over-

kwam hem in de zevende game nogmaals, waarna Nadal het karwei snel klaarde. Ook Novak Djokovic plaatste zich voor de kwartfinales. De Servische nummer één klopte Fernando Verdasco in twee sets: 6-2, 6-2.

Spanning tussen Iran en Saudi-Arabië loopt op

SANAA — Iran heeft Saudi-Arabië ervan beschuldigd de Iraanse ambassade in Jemen te hebben gebombardeerd. Daarbij zou het gebouw in de hoofdstad Sanaa beschadigd zijn en zouden enkele medewerkers gewond zijn geraakt.

Volgens een Saudische woordvoerder was de aanval gericht op strijders van de Houthis, die zich onder meer in verlaten ambassades hadden verschanst. De Saudi's onderzoeken of daarbij ook daadwerkelijk ambassades zijn geraakt.

Iran steunt naar verluidt in Jemen de opstand van de Houthis-minderheid, terwijl Saudi-Arabië die juist de kop in wil drukken. Het overwegend soennitische Saudi-Arabië verbrak zondag de al langer gespannen diplomatieke banden



Foto: AFP/Mohammed Huwais

Een Jemenitische blinde man neemt deel aan een demonstratie van mensen met een handicap. Zij protesteren nadat een centrum voor blinden werd vernietigd door Saudi-geleide luchtaanvallen in de hoofdstad Sanaa.

met Iran. De aanleiding daartoe was dat bij de Saudische ambassade in de Iraanse hoofdstad Teheran gewelddadig was geprotesteerd tegen de executie van de sjiiitische geestelijke

sjeik Nimr al-Nimr en 46 anderen in Saudi-Arabië.

Iran maakte vandaag tevens bekend de import van producten uit Saudi-Arabië te staken.

John Kerry: Internationaal antwoord op kernproef

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, John Kerry, heeft herhaald dat er een internationaal antwoord moet komen op de kernproef die Noord-Korea uitvoerde.

Hij belde met zijn ambtgenoten in Japan en Zuid-Korea en benadrukte dat de VS zich zal inzetten voor de veiligheid van die landen. Kerry riep verder op tot een ‘verenigd antwoord op de provocatieve acties van Noord-Korea’. Het communistische land verklaarde gis-

teren een succesvolle ondergrondse atoomproef te hebben uitgevoerd met een waterstofbom.

De Republikeinse leiders van het Huis van Afgevaardigden (vergelijkbaar met de Tweede Kamer) overwegen ondertussen om spoedig een stemming te houden over uitbreiding van sancties in de richting van Noord-Korea. Daarbij worden landen die met Noord-Korea samenwerken getroffen. Het idee is om buitenlandse bedrijven die zaken doen met Pyongyang strenger te straffen.

Sport

Etappezege in Dakar Rally voor De Rooy



JUJUY — Gerard de Rooy heeft gisteren de vierde etappe van de Dakar Rally gewonnen en net als maandag stond het podium bij de truckers vol met Nederlanders. Pieter Versluis had 37 seconden langer nodig voor de race over 419 kilometer en Hans Stacey eindigde in het Andesgebergte in Argentinië als derde met een achterstand van 1.18.

De etappe werd in perfecte omstandigheden gereden omdat het noodweer in de regio het hooggebergte niet had bereikt. “We hebben stevig doorgereden”, vertelde de dagwinnaar na afloop. “Het was geen moeilijke special, vooral snel. Niet erg interessant, maar vanwege de snelheid kon het tricky zijn. We hebben foutloos gereden”, concludeerde de Iveco-rijder. Voor De Rooy was het zijn 28e Dakarzege uit zijn loopbaan, maar de eerste sinds 2014. “Het is lekker om weer vooraan te rijden en mee te doen voor de winst.” Versluis is de nieuwe leider in het tussenklassement. De bestuurder van de MAN-vrachtwagen heeft de leiding overgenomen van Hans Stacey (ook MAN). Vandaag bereikt de rally Bolivia.

Bij de auto's won de Franse coureur Stéphane Peterhansel. ‘Monsieur Dakar’, zes



keer winnaar van de woestijnrally op de motor en vijf keer in de auto, was aan de meet in het Argentijnse Jujuy elf seconden sneller dan Carlos Sainz. De Fransman Sébastien Loeb, eveneens Peugeot-coureur, eindigde als derde. Hij behield daarmee de koppositie. Bernhard ten Brinke (Toyota) zakte door een achttiende plaats in de vierde proef iets weg in de stand. Hij is nu negende, maar is daarmee nog altijd de beste Nederlander. Voor Tom Coronel kwam de

rally in de vierde etappe ten einde. De coureur kreeg dinsdag in de derde etappe al te maken met technisch malheur en kon het euvel niet verhelpen. Zijn tweelingbroer Tim blijft wel actief in de rally.

De Spaanse motorcoureur Joan Barreda moest voor de tweede dag op rij de ritzege afstaan. De 32-jarige coureur kwam net als dinsdag als snelste over de meet, maar werd door een tijdsraf wederom teruggezet

in de stand. Dat overkwam hem een dag eerder ook al. De overwinning in de 429 kilometer lange vierde etappe in en rond Jujuy ging daardoor naar de Portugees Paulo Gonçalves.

Die nam daarmee de leiding in het algemeen klassement over van de Slowaak Stefan Svitko. Beste Nederlandse coureur was Frans Verhoeven, die met zijn Yamaha de 26e tijd klokte. Robert van Pelt jr. (Husqvarna) eindigde als 29e.

Euro

Verlies

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten kregen vandaag weer rake klappen door hernieuwde zorgen over de afzwakkende Chinese economie.

De Amsterdamse AEX-index stond 3,6 procent in het rood op 413,43 punten. De MidKap zakte 3 procent tot 658,71 punten. In Parijs, Londen en Frankfurt werden verliezen geleden tot 3,3 procent.

De zorgen over China werden aangewakkerd door een onverwachte devaluatie van de yuan, waardoor de indruk is ontstaan dat de tweede economie van de wereld veel minder sterk draait dan gedacht. “Het is een cocktail van slecht nieuws uit China. Iedereen hoopte op een rustig begin van het nieuwe jaar, maar daar is geen sprake van. Aan alle kanten wordt nu op de verkoopknop gedrukt”, aldus analist Youri Sleutel van onlinbroker Lynx.

In de AEX was staalconcern ArcelorMittal de sterkste daler met een verlies van meer dan 7 procent. Anglo American leverde bijna 12 procent in, BHP Billiton verloor ruim 6 procent en Rio Tinto moest een verlies slikken van 5,7 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 3 procent tot 32,95 dollar. Brent verloor 2,4 procent tot 33,40 dollar per vat. Dat zijn de laagste niveaus sinds 2003. Olieconcern Shell ging 5,7 procent omlaag in de AEX. BP verloor in Londen 4,5 procent en Total moest 3,8 procent terug in Parijs. De euro was 1,932 gulden waard, tegen 1,921 gulden bij het Europese slot van gisteren.

Tokio

Koersval

SHANGHAI — Voor de tweede keer deze week is de aandelenhandel in China stilgelegd omdat de koersen te hard daalden. De toonaangevende CSI 300-index, bestaande uit de driehonderd belangrijkste bedrijven die zijn genoteerd aan de beurzen in Shanghai en Shenzhen, verloor al binnen een half uur na de opening meer dan 7 procent.

Dat gebeurde na een devaluatie van de Chinese munt. De koers van de yuan ten opzichte van de Amerikaanse dollar werd met 0,5 procent verlaagd. Sinds maandag wordt de aandelenhandel in China een kwartier gestaakt als de CSI 300 5 procent verliest. Dat gebeurde vandaag al na een kwartier. Bij een min van 7 procent wordt de handel voor de rest van de dag beëindigd. Maandag werd de aandelenhandel om die reden al vroeg gestaakt. Ook de andere graadmeters in het Verre Oosten stonden diep in het rood. De Hang Seng in Hongkong noteerde in de middaghandel een min van 2,7 procent. In Tokio eindigde de Nikkei-index 2,3 procent lager op 17.767,34 punten. De Kospi in Seoul zakte 1,1 procent.

Wall Street

Onderuit

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen konden zich vandaag niet onttrekken aan de ‘Chinese draak’, die eerder al een spoor van vernieling achterliet op de Aziatische en Europese markten. Beleggers op Wall Street schrokken eveneens van de tweede aandelenrash in China deze week en maakten zich zorgen over de ontwikkelingen in de tweede economie van de wereld. Kort na de openingsbel stond de Dow-Jonesindex 1,8 procent lager op 16.608 punten. De S&P 500 daalde 1,7 procent tot 1956 punten en de Nasdaq verloor 2 procent tot 4738 punten. Wall Street heeft dit jaar nog geen positieve handelssessie beleefd.

Autofabrikant Ford (min 2,4 procent) en bierbrouwer Constellation Brands (plus 4 procent) verhoogden hun winstprognoses voor hun boekjaren. De zonniger blik van Ford is het gevolg van boekhoudkundige ingrepen in plaats van een operationele verbetering en kon beleggers daarom niet bekoren.

Soros ziet overeenkomsten met 2008 in de markt

COLOMBO/LONDEN — De huidige onrust in de markt vertoont overeenkomsten met de crisis van 2008. Dat stelde miljardair en superbelegger George Soros vandaag bij een economische conferentie in Sri Lanka.

Soros, die in de jaren negentig steenrijk werd door met succes te speculeren op een neergang van het Britse pond, wees op de in zijn ogen grote economische problemen in China. De Chinese regering slaagt er in zijn ogen nog niet in een duurzaam nieuw verdienmodel te ontwikkelen voor ‘s werelds op een na grootste economie.

“China heeft een enorm aanpassingsprobleem, dat volgens mij op een crisis begint te lijken”, stelde hij. In de eerste dagen van 2016 zorgde de onrust rond China wereldwijd voor sterk dalende beurskoersen en een verdere afkalfing van de toch al sterk gedaalde olieprijs. Soros riep beleggers in dat verband op voorzichtig

te zijn. “Als ik kijk naar de financiële markten dan zie ik een serieus probleem, dat me doet denken aan de crisis van 2008.”

Ook de Britse minister George Osborne van Financiën toonde zich vandaag bezorgd. Hij waarschuwde Britten voor gemakzucht na het economisch herstel van de afgelopen jaren. Een ‘giftige cocktail’ van buitenlandse bedreigingen dreigt de groei van de Britse economie dit jaar te drukken,

stelde hij.

Osborne wees daarbij op de tegenvallende economische ontwikkelingen in onder meer China, Brazilië en Rusland, de spanningen in het Midden-Oosten en de onrust op de financiële markten. Het beloofde referendum over de Britse toekomst in de Europese Unie noemde hij niet in zijn opsomming van de risicofactoren. Buiten Groot-Brittannië wordt een eventuele ‘Brexit’ wel aangewezen als een belangrijke mogelijke factor van onrust.

Ryanair passeert grens 100 miljoen passagiers



Foto: Shutterstock

DUBLIN — Vliegmaatschappij Ryanair heeft afgelopen jaar de grens van 100 miljoen passagiers gepasseerd. In 2015 stapten in totaal 101,4 miljoen passagiers aan boord bij de Ierse prijsvechter. Naar eigen zeggen is Ryanair de eerste luchtvaartmaatschappij die op jaarbasis meer dan 100 miljoen klanten vervoert. In vergelijking met 2014 steeg het aantal passagiers met 17 procent. In december verwelkomde Ryanair in totaal 7,5 miljoen passagiers. Dat was een kwart meer dan een jaar eerder. De bezettingsgraad steeg de laatste maand van 2015 met 3 procentpunt naar 91 procent.

Havenwerkers Rotterdam beginnen 24 uren-staking

ROTTERDAM — In de Rotterdamse haven begint personeel uit de containersector vandaag al met staken. Havenwerkers worden vanaf 15.15 uur opgeroepen om voor 24 uur het werk neer te leggen. Dat hebben de vakbonden vandaag bekendgemaakt op een persconferentie.

De eerste actie wordt beperkt tot een dag, omdat FNV en CNV de staking zien als een middel om partijen snel weer om de tafel te krijgen. Lukt dat niet dan gaat er waarschijnlijk weer gestaakt worden. De bonden willen meer werkzekerheid afdwingen in de haven. Ze vrezen dat er in de containersector honderden banen verloren gaan door de komst van de sterk geautomatiseerde terminals

op de Tweede Maasvlakte. Daarom eisen ze de garantie dat er in ieder geval tot juli 2020 geen gedwongen ontslagen plaatsvinden, met de mogelijkheid tot verlenging. FNV-bestuurder Niek Stam spreekt van ‘een historische dag’. Het is dertien jaar geleden dat er voor het laatst is gestaakt in de Rotterdamse haven. Het is de bedoeling dat alle terminals in Rotterdam tijdelijk stil komen te liggen.

De werknemers zijn van oudsher sterk georganiseerd in de haven. Van de 3600 zouden er 3300 betrokken zijn bij de vakbeweging. Het is nog wel onduidelijk of ook het personeel van terminal APMT-R zich bij de acties aansluit. Bij die terminal probeerden directie en ondernemingsraad deze week nog om tot een afzonderlijk akkoord te komen, los van de andere terminals. De bonden keurden dat initiatief af.

Om te voorkomen dat rederijen vanwege de stakingen met hun schepen uitwijken naar concurrerende havens, hebben FNV en CNV afspraken gemaakt met bevriende vakbonden in Antwerpen,

Le Havre en Hamburg. Die tonen zich solidair en proberen ervoor te zorgen dat daar geen schepen worden gelost die eigenlijk voor Rotterdam bestemd waren.

Het Havenbedrijf Rotterdam zei eerder al te betrouwen dat de bonden overgaan tot acties. Na maanden van onderhandelen zouden partijen elkaar juist heel dicht zijn genaderd. Het steekt de bonden echter dat het havenbedrijf en de werkgevers in hun eindbod een clause hebben opgenomen die alle afspraken ongeldig verklaart als er twee jaar op rij minder containers worden overgeslagen dan in 2014.

Weer minder gas uit Groningen

GRONINGEN — De Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) heeft afgelopen jaar weer minder gas gewonnen. In totaal werd in 2015 ruim 46 miljard kubieke meter gas uit de grond gehaald.

Daarvan was 28 miljard kubieke meter afkomstig uit het Groninger gasveld. In 2014 was de NAM goed voor 55 miljard kubieke meter gas, waarvan het leeuwendeel, ruim 42 miljard kubieke meter, uit Groningen. In januari vorig jaar stelde minister Kamp van Economische Zaken het productieplafond van het Groningenveld vast op 39,4 miljard kubieke meter. In juni

werd het plafond verder teruggebracht naar 30 miljard kubieke meter voor het kalenderjaar. Het productieplafond voor de periode oktober 2015 tot en met september 2016 is vorige maand gesteld op 27 miljard kubieke meter gas. Behalve uit het grote gasveld in Groningen wint de NAM ook aardgas uit 175 kleinere gasvelden, zowel op land als op zee. Ook hier liep de productie terug. Eerder werd bekend dat door de lagere productie en de lage olie- en gasprijzen 2000 banen verdwijnen. Ruim 1800 banen banen verdwijnen bij bedrijven waar de NAM werk aan uitbesteedt. Bij de NAM zelf worden ongeveer 190 banen geschrapt.

Laadpaal garandeert groene stroom

AMSTERDAM — De aanbieder van laadpalen voor elektrische auto's Allego en leverancier van duurzame stroom Vandebron hebben de handen ineengeslagen. Daardoor kan volgens beide bedrijven nu worden gegarandeerd dat de hoeveelheid stroom die jaarlijks via de laadpalen wordt gebruikt geheel uit duurzame, regionale bronnen wordt gewonnen.

De samenwerking betreft volgens Allego ongeveer 2000 laadpalen in de publieke ruimte, verspreid over heel Nederland. Dat is ongeveer 20 procent van het totale aanbod, exclusief de palen die bij particulieren en bedrijven zijn geplaatst. Naar eigen zeggen is het bedrijf nu de eerste aanbieder die volledige transparantie biedt over de herkomst van de stroom. Automobilisten met een elektrische auto kunnen er daardoor op rekenen dat de hoeveelheid stroom die zij gebruiken daadwerkelijk wordt gewonnen uit duurzame middelen. Vandebron betreft stroom van regionale producenten, zoals boeren die elektriciteit opwekken uit voornamelijk zon en wind. Daarmee biedt het consumenten al groene stroom die direct naar de

bron is te herleiden. Volgens het bedrijf is het aanbod groot genoeg om ook de laadpalen van voldoende stroom te voorzien.

De laadpalen zijn niet direct gekoppeld aan de windmolens en zonnecellen die de energie opwekken. De zekerheid over de groene stroom loopt via de uitgifte van certificaten die garanderen dat de hoeveelheid stroom die wordt gebruikt daadwerkelijk is opgewekt bij specifieke producenten van duurzame energie uit de regio. Volgens Vandebron wordt zo ‘100 procent gegarandeerd’ dat het totale jaarverbruik van een klant wordt opgewekt uit de gekozen duurzame bron. Het bedrijf verwacht dat er op deze manier meer geld beschikbaar komt voor lokale investeringen in zon- en windenergie.

Volgens Allego, dat vooral laadpalen levert aan gemeentes, rijden er momenteel 90.000 tot 100.000 elektrische auto's in Nederland. Het bedrijf verwacht zeker vanaf 2017 een sterke groei. Veel automerken komen dan met nieuwe ‘plug ins’ op de markt. Verder voorziet het bedrijf een enorme toename van de vraag naar laadoplossingen als het openbaar vervoer overschakelt op elektrische voertuigen.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	7-Jan			7-Jan			
DOW JONES	16783.82	-0.73%	AEX	422.79	-1.39%		
S&P 500 INDEX	1973.66	-0.83%	ARCELORMITTAL	3.50	-5.22%		
NASDAQ	4776.41	-1.23%	AEGION NV	4.85	-3.46%		
AMAZON.COM INC	626.35	-1.00%	AHOLD NV	19.38	-0.33%		
APPLE INC	99.66	-1.03%	AKZO NOBEL	59.45	0.80%		
BAIDU INC-SPADR	178.62	-3.77%	ASML HOLDING NV	77.33	1.90%		
BERKSHIRE HATH-B	130.44	-0.68%	DSM (KONIN)	43.98	-2.32%		
CITIGROUP INC	49.00	-2.24%	HAL TRUST	159.89	1.00%		
COCA-COLA CO	42.11	-0.50%	HEINEKEN NV	76.70	-1.77%		
WALT DISNEY CO	100.79	-0.43%	ING GROEP NV	11.85	-1.37%		
3D SYSTEMS CORP	9.09	-0.16%	KPN (KONIN) PHIL	3.42	-0.73%		
EBAY INC	26.34	-0.28%	KONINKLIJKE PHIL	22.63	-0.24%		
FACEBOOK INC-A	101.14	-1.78%	RANDSTAD HOLDING	52.27	-3.81%		
GENERAL ELECTRIC	29.89	-1.19%	RELX NV	15.03	-0.56%		
ALPHABET INC-A	752.84	-0.85%	ROYAL DUTCH-SHA	19.86	-3.36%		
HP INC	10.98	-2.92%	TOMTOM	11.14	-2.84%		
HOME DEPOT INC	127.88	-0.93%	TOTAL SA	39.03	-1.87%		
INTEL CORP	32.84	-0.74%	UNILEVER NV-CVA	38.17	-1.06%		
JOHNSON&JOHNSON	99.88	-0.51%	W.P. STEWART HOL	311.25	-1.86%		
LINKEDIN CORP-A	223.29	-1.23%	SCOTTABK FUNDS		6-Jan		
MICROSOFT CORP	53.30	-1.39%	MONEY MARKET	13.0670	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	77.47	-0.50%	US DOLLAR BOND	2.6242	0.37%		
ROYAL DUTCH-ADR	43.09	-2.11%	GLOBAL GROWTH	2.2762	-1.59%		
STARBUCKS CORP	57.66	-0.31%	US GROWTH	12.0286	-1.94%		
TWITTER INC	21.23	-0.78%	CANADIAN GROWTH	2.2524	-2.29%		
WAL-MART STORES	64.69	1.75%	FUNDS		6-Jan		
WHOLE FOODS MKT	32.95	-1.45%	BGF CONT EUR FLEX	22.22	-0.11%		
EXCHANGE TRADED FND		7-Jan	BGF EMTK BOND	15.14	0.07%		
ALERIAN MLP - AMLP	11.19	-1.80%	BGF FIX INC GBL OP	13.11	-0.08%		
ISH GBL HY BD - GHYG	44.58	0.10%	BGF GBL ALLOCATION	48.16	-0.66%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	79.91	-0.42%	BGF USD CORE BOND	16.68	0.12%		
ISH SELECT DIV - DYY	73.72	-0.71%	BGF USD HI YIELD BND	26.68	0.34%		
ISH MSCI EMTK - EEM	30.30	1.57%	TEMPLETON GBL BND	22.44	-1.23%		
ISH MSCI PAC - EPP	35.84	-2.12%	TEMPLETON ASIAN SM	38.21	-0.42%		
ISH RUSSELL - INRV	116.01	-0.91%	CURRENCIES		7-Jan		
ISH S&P 500 - SPY	111.83	-0.79%	YENUSD	118.1300	-0.40%		
ISH EUROPE - IEV	38.30	-0.78%	EURUSD	1.0847	0.86%		
POWERSHQOQ	107.06	-1.11%	CANUSD	1.4060	0.23%		
POWERSHARES DB C	12.92	0.00%	GBPUSD	1.4591	-0.21%		
SPDR S&P INT DIV-DWCX	31.52	-1.59%	COMMODITIES		7-Jan		
SPDR S&P MID-400	244.46	-1.17%	OIL WTI	33.77	-0.65%		
SPDR S&P 600 SNA	94.29	-1.57%	GOLD	1101.97	0.78%		
VANGUARD REIT - VNO	79.41	-0.82%	SILVER	14.0840	0.55%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	47.44	-1.43%	WHEAT	462.7500	0.33%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Milva Zimmerman medewerkster van het jaar 2015 bij de SVB



Het personeelslid van de SVB Milva Zimmerman, werkzaam op de afdeling Juridische Zaken, is gekozen tot medewerkster van het jaar 2015. Dit gebeurde tijdens de traditionele eindejaarsviering van de SVB. Op de foto Milva Zimmerman samen met directeur Philip Martis. Milva, masha pabien!

Dominicanen brouwen Zondag



Overste René Dinklo van de katholieke orde van de Dominicanen tapt zondag in een Nijmeegs café zijn eerste Zondag: een eigen feestbier van de zogenoemde Orde der Predikers. Het Nederlandse biertje markeert het achthonderdjarig bestaan van de orde en wordt gemaakt in een ambachtelijke brouwerij in Nijmegen. De Dominicanen zijn samen met de Jezuïeten de grootste Nederlandse kloosterorde.

De orde ontstond niet in een kerk, maar in een kroeg. Dat willen de Dominicanen gedenken met het blonde bier Zondag, dat op fust in cafés te krijgen is. Achterliggend idee is dat mensen met een biertje in de kroeg makkelijk in gesprek raken. Daarom zijn er ook bierviltjes gemaakt met daarop levensvragen. Het bier heet Zondag, omdat mensen op die dag de tijd zouden moeten nemen om samen iets te doen, vindt de orde.

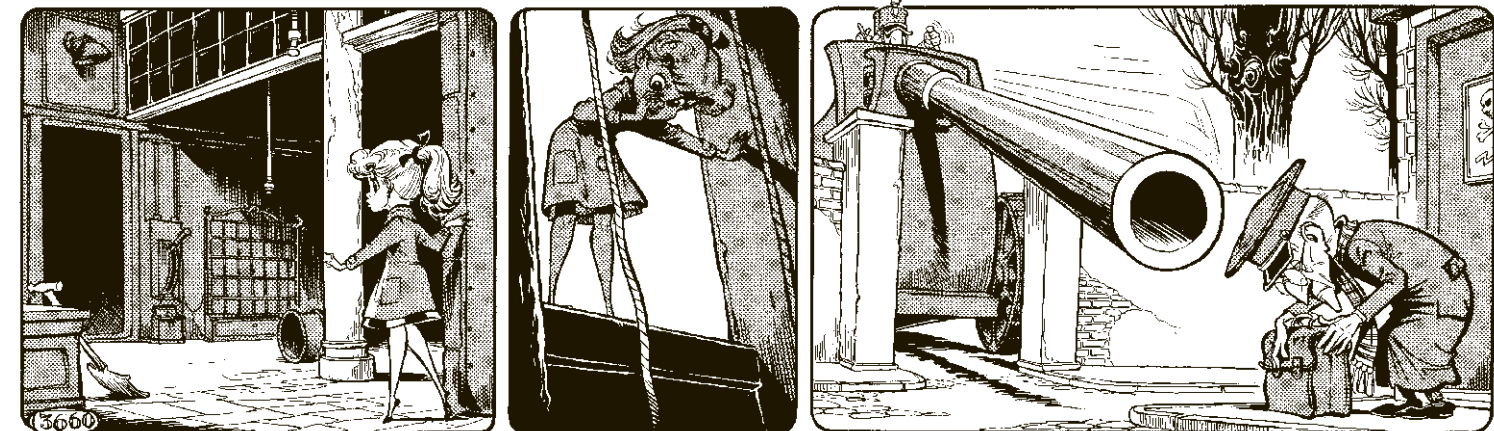
Culinair grapje komt Schot duur te staan

Een grappig bedoelde opmerking van een Schot na een bezoek aan een restaurant in Kirgizië is de man duur komen te staan. Op Facebook vergeleek Michael McFeat na afloop van zijn maaltijd het in Kirgizië beroemde worstje tsoektsjoek dat hij op zijn bord had gekregen qua vorm met de genitaliën van een paard. Het duurde niet lang voor de Kirgizische politie hem geboeid afvoerde. McFeat werd kort na zijn arrestatie in staat van beschuldiging gesteld. De internetkrant Huffington Post schrijft dat de Schotse mijnwerker na zijn geintje over de nationale Kirgizische lekkernij een straf van maximaal vijf jaar kan krijgen wegens 'racistische haat'.



Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Wiebel betrad de ruimte van wat eens het hoofdgebouw van de Staatsmijn Klaasberg was geweest, en keek zoekend om zich heen. 'Als hier iemand woont, ben ik een boon!' mompelde ze. 'Er is in geen jaren een zwabber over de vloer gehaald, en... maar wacht eens. Ik hoor iets! Ze bleef staan en stak luisterend het hoofd naar voren. In de verte klonken vage geluiden: een soort fluiten en piepen, waar bovenuit mensenstemmen hoorbaar waren. 'Het lijkt wel of het uit die schacht komt!' dacht het meisje verbaasd. Ze stapte naar de liftkoker toe, en boog zich voorzichtig over het duistere gat.

Mensen



Amerikanen massaal aan de drone

De drone lijkt een van de nieuwe statussymbolen van inwoners van de Verenigde Staten te worden. Eigenaren van drones die meer wegen dan circa een half pond moeten sinds 21 december aangifte doen bij de federale luchtvaartadministratie. Binnen twee weken meldden al 181.061 mensen hun drone aan. Naar schatting 400.000 Amerikanen hebben tijdens

de afgelopen feestdagen een drone gekocht. Over heel 2015 bedroeg de omzet al bijna 100 miljoen euro. De elektronicasector in de VS verwacht dat de omzet snel zal groeien. In 2016 gaan naar verwachting 2,8 miljoen drones over de toonbank. Wat de beroepssectoren betreft zijn onder meer politiekorpsen en makelaars gretige afnemers.

Het aantal incidenten met en klachten over drones houdt gelijke tred met de toenemende verkoop.

Van begin 2014 tot september vorig jaar werden bijvoorbeeld 158 incidenten gemeld over drones die te dicht in de buurt van vliegtuigen of helikopters kwamen. De klachten hebben onder meer betrekking op schending van privacy.

Vluchteling stuurt tv op naar huis

Een vluchteling in een asielaanbiedercentrum in de Duitse plaats Salching in Beieren heeft een televisie van de muur geschroefd en doodleuk opgestuurd naar zijn familie in Kosovo. Dat meldde gisteren een lokale krant. Volgens de politie in Salching hadden de beheerders van het centrum aanvankelijk niets in de gaten. De verdwijning werd pas later opgemerkt. De 33-jarige Kosovaar bekende zijn daad al vlot tegenover de beheerders, aldus de politie. De tv heeft een waarde van 350 euro. Het is niet bekend of de man het toestel moet vergoeden.



Apple deelde miljoenen uit



De topmanagers van techreus Apple verdienden afgelopen jaar per persoon circa 25 miljoen dollar. Dat blijkt uit een melding van het Amerikaanse bedrijf bij beurswaakhond SEC. Daarmee verdienden ze meer dan topman Tim Cook, die goed was voor 'slechts' 10 miljoen dollar.

Cook kreeg een salaris van 2 miljoen dollar en een bonus van 8 miljoen dollar. Aandelen die hij in de afgelopen jaren verwierf, vertegenwoordigen wel een waarde van tientallen miljoenen dollars. De managers van Apple, die een basissalaris van 1 miljoen dollar hebben, kregen een volledige bonus uitgekeerd omdat ze hun doelen ruimschoots hadden gehaald. In het fiscale jaar 2015 rapporteerde het bedrijf een recordomzet van 234 miljard dollar en een nettowinst van ruim 53 miljard dollar.

Het gros van de beloningen, circa 20 miljoen dollar, van de vijf topmanagers werd in aandelen uitbetaald. Daarnaast werd per manager ongeveer 5 miljoen dollar in contanten overgemaakt.

Mensen Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Aap krijgt auteursrechten van selfie niet

De aap die in 2011 een selfie maakte in de Indonesische jungle krijgt niet de auteursrechten van de foto. Dat heeft de rechter in San Francisco bepaald. Kuifmakaak Naruto ging met de camera van de Britse fotograaf David Slater aan de haal en maakte een selfie. De foto werd door Wikimedia rechtenvrij verspreid

op internet, tot ongenoegen van Slater.

Hij sleepte de databank voor de rechter om het auteursrecht op te eisen. Wikimedia vond dat de aap de maker van de foto is en dieren beschikken volgens de organisatie niet over auteursrecht. Daarom werd de foto rechtenvrij vertoond.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



MANGO

SALE
UP TO
50%
off

WOMAN MAN KIDS VIOLETA

MANGO.COM

CAYA GF BETICO CROES, 9 - ORANJESTAD